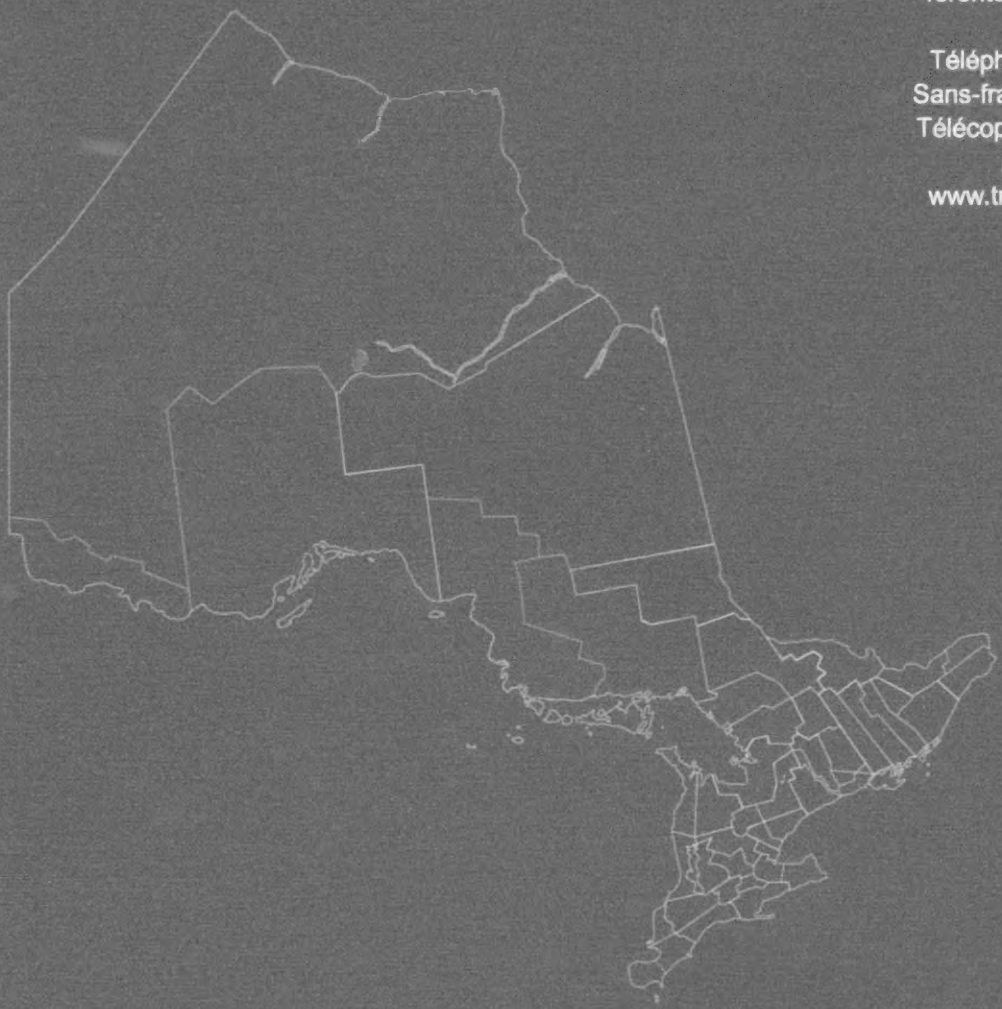
THE ONTARIO TRILLIUM FOUNDATION

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Rapport annuel 2008-2009

45, rue Charles Est, 5e étage
Toronto (Ontario) M4Y 1S2

Téléphone : 416.963.4927
Sans-frais : 1.800.263.2887
Télécopieur : 416.963.8781
ATS : 416.963.7905
www.trilliumfoundation.org



Ontario La Fondation Trillium de l'Ontario relève du gouvernement de l'Ontario

THE ONTARIO TRILLIUM FOUNDATION / LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Toronto, le 30 juin 2009

L'honorable Aileen Carroll
Ministre de la Culture
900, rue Bay, 5e étage, édifice Mowat
Toronto (Ontario) M7A 1L2

Madame la ministre,

Au nom du conseil d'administration de la Fondation Trillium de l'Ontario (FTO), j'ai le plaisir de présenter notre rapport annuel pour l'exercice 2008-2009.

Vous trouverez dans ce rapport un bref résumé des objectifs atteints par la Fondation ainsi qu'une liste des subventions octroyées et nos états financiers vérifiés. Cette année, nous avons choisi de présenter certaines initiatives mettant l'accent sur la diversité culturelle dans les quatre secteurs que nous subventionnons : arts et culture, services sociaux, sports et loisirs, et environnement. Nous avons également choisi de présenter deux subventions du Fonds pour l'avenir.

La Fondation s'engage à favoriser l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en investissant dans des initiatives communautaires qui renforcent la capacité du secteur bénévole. Nous sommes reconnaissants de l'augmentation des fonds du gouvernement, celle-ci nous a permis d'avoir encore plus d'impact sur les communautés de la province.

Les membres de notre conseil d'administration et de nos équipes d'évaluation des demandes de subventions, tous bénévoles, continuent, avec l'appui d'un personnel professionnel compétent et dévoué, d'offrir un leadership d'une qualité exceptionnelle. C'est avec une fierté collective que nous présentons les succès décrits dans le présent rapport.

Nous apprécions la relation de travail efficace que la FTO entretient avec votre ministère, et nous serons heureux de poursuivre avec vous le travail important que nous faisons ensemble.

Veuillez agréer, madame la ministre, l'expression de notre très haute considération.

La présidente du conseil d'administration,

Helen Burstyn

45, rue Charles Est, 5e étage, Toronto (Ontario) M4Y 1S2 Canada
Téléphone: 416.963.4927 **Télécopieur:** 416.963.8781 **ATS:** 416.963.7905 **Sans frais:** 1.800.263.2887

Table des matières

Message de la présidente, Helen Burstyn 4
Message du chef de la direction, L. Robin Cardozo 6

RESPONSABILITÉ, IMPACT ET EFFICACITÉ ORGANISATIONNELLE

Aperçu des réalisations en 2008-2009 8
Notre vision, notre mission et nos valeurs 12
Nos priorités en matière de subventions 13

BÂTIR DES COMMUNAUTÉS SAINES ET DYNAMIQUES

Subventions principales 15
Activités de financement 21
Sommaire des subventions 22
Subventions communautaires 23
Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury 23
Champlain 26
Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge 31
Essex, Kent, Lambton 35
Grand River 38
Grey, Bruce, Huron, Perth 40
Halton-Peel 43
Hamilton 47
Muskoka, Nipissing, Parry Sound, Timiskaming 49
Niagara 51
Nord-Ouest 54
Quinte, Kingston, Rideau 56
Simcoe-York 60
Thames Valley 63
Toronto 67
Waterloo, Wellington, Dufferin 72
Subventions provinciales 75
Subventions du Fonds pour l'avenir 79

PARTENAIRES AU SERVICE DE L'ONTARIO

Membres du conseil d'administration 80
Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention 81
Membres du personnel 89

RAPPORT FINANCIER

Rapport sur le rendement financier 92
Rapport des vérificateurs 93
Bilan 94
État des résultats 95
État de l'évolution des actifs nets 96
État des ⊠ux de trésorerie 97
Notes afférentes aux états financiers 98

Message de la présidente
Helen Burstyn

C'est un immense honneur de présider la Fondation Trillium de l'Ontario (FTO). Mon admiration est encore plus grande depuis que je me suis jointe à son conseil d'administration il y a cinq ans. Les organismes sans but lucratif que nous subventionnons s'efforcent de favoriser l'épanouissement de communautés saines et dynamiques partout en Ontario, et leur travail est inspirant. Les subventions de la FTO produisent des résultats incroyables dans toute la province, et cela grâce à des bénévoles dont les efforts sont pour moi une source d'émerveillement constante. Cette année, une fois de plus, les organismes sans but lucratif ont fait preuve de résilience devant les défis croissants qui se posaient à eux et ils ont multiplié les exemples d'innovation et de créativité.

Exemple marquant des subventions novatrices que nous avons octroyées cette année, un deuxième investissement de 2 millions de dollars du Fonds pour l'avenir nous a permis de prendre de la vitesse dans le développement des capacités dans le secteur de l'environnement. Encouragée par les premiers résultats des bénéficiaires des subventions pour l'environnement du Fonds en 2007, la FTO prévoit une croissance continue dans un secteur très sous-financé. Jusqu'à présent, le Fonds pour l'avenir a permis à la FTO d'investir 4 millions de dollars pour encourager la collaboration et le développement du leadership dans le secteur de l'environnement.

C'est aussi grâce au Fonds pour l'avenir que nous avons pu distribuer 2 millions de dollars à des organismes qui travaillent ensemble à éliminer les obstacles à l'emploi et à la création des entreprises sociales. En cette période de récession, cet objectif stratégique est à la fois pertinent et opportun puisqu'il vise des projets qui créent des possibilités économiques novatrices pour les Ontariennes et les Ontariens.

Nous sommes heureux du niveau de confiance que le gouvernement de l'Ontario continue de nous accorder. La Fondation a atteint la deuxième étape de son augmentation de budget annuelle au printemps 2008 et son financement est passé de 105 millions de dollars à 110 millions, ce qui l'aidera à avoir un impact encore plus grand sur les collectivités de l'Ontario.

En 2008-2009, la Fondation a investi 104 596 300 $ dans 1 484 subventions consenties à des organismes caritatifs et sans but lucratif de la province dans ses quatre secteurs. Nous avons notamment :

- octroyé des subventions totalisant plus de 43,4 millions de dollars dans le secteur des services sociaux;
- accordé au secteur des sports et loisirs des subventions d'une valeur de plus de 23,3 millions de dollars;
- dynamisé le secteur des arts et de la culture grâce à un financement de plus de 24,6 millions de dollars;
- consacré plus de 15 millions de dollars au secteur de l'environnement sans but lucratif.

La FTO comprend que la population de l'Ontario est variée et dynamique et que les besoins communautaires ne sont pas les mêmes dans toute la province. Nous sommes déterminés à apporter notre soutien à l'inclusivité et à l'innovation, et nous avons entrepris des activités qui nous permettront d'approfondir notre connaissance des communautés ethniques et marginalisées de l'Ontario. Nos tables rondes avec les médias ethniques nous permettent déjà de mieux comprendre les besoins des différents groupes culturels de la province.

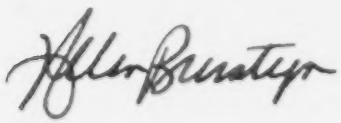
Je suis reconnaissante aux membres du conseil d'administration et des équipes d'évaluation des demandes de subventions, tous bénévoles, qui servent la Fondation avec moi. Leur soutien et leur dévouement jouent un rôle essentiel dans le succès de la Fondation. C'est un honneur pour moi de me trouver en si bonne compagnie.

J'aimerais aussi remercier l'honorable Aileen Carroll, ministre de la Culture, pour son soutien inébranlable à la mission de la FTO, à savoir favoriser l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en Ontario. Elle a régulièrement témoigné du soutien qu'elle apporte à la Fondation en assistant à nos événements de reconnaissance.

Les membres du personnel de la FTO, sous la direction du chef de la direction, L. Robin Cardozo, comptent parmi les professionnels les plus brillants avec lesquels j'ai eu l'occasion de travailler. Je salue leur engagement et leur contribution au travail de la Fondation.

Les organismes sans but lucratif sont le filet invisible qui maintient l'Ontario à flot, quel que soit le climat économique. Tandis que la demande de services augmente et que le secteur fait face à de nouvelles pressions, je ne doute pas que la Fondation Trillium de l'Ontario soit en bonne position pour jouer un rôle de premier plan pour assurer l'avenir de notre province.

La présidente du conseil d'administration,



Helen Burstyn

Message du chef de la direction
L. Robin Cardozo

Nous vivons à une époque extraordinaire qui nous oblige à apprendre et à nous adapter constamment. Qu'il s'agisse de l'évolution de la technologie et de nos moyens de communication ou des soubresauts de notre économie, tous les jours nous avons des défis à relever et des occasions à saisir, et il est incontestable qu'à travers tout cela, le secteur sans but lucratif de l'Ontario joue un rôle essentiel dans le maintien du bien-être et de la vitalité de nos communautés.

La Fondation Trillium de l'Ontario (FTO) poursuit fidèlement sa mission qui est de renforcer le secteur bénévole en investissant dans des initiatives communautaires. Cette année, nous avons fait preuve d'un leadership actif dans le secteur sans but lucratif en offrant aux différents groupes des connaissances et des possibilités à partager les uns avec les autres.

L'engagement de la Fondation à faciliter le partage des connaissances est évident dans son travail de recherche continu. Aussi opportunes que pertinentes, les recherches de la FTO contribuent à en faire un chef de file dans le domaine du savoir. Nous avons eu le plaisir de présenter les rapports de notre série Profil de votre communauté. Ils contiennent les données démographiques récentes de Statistique Canada qui permettent au secteur sans but lucratif, aux municipalités et aux gouvernements d'anticiper les changements, de répondre aux besoins à venir et de trouver des solutions au sein des communautés et dans l'ensemble de la province. Les rapports aident aussi à informer les décisions en matière d'octroi de subventions de la Fondation et à lui permettre de continuer de répondre aux besoins des communautés.

En réponse aux préoccupations économiques récentes, la FTO a organisé des échanges en profondeur avec plus de 100 organismes sans but lucratif, petits et grands, représentatifs des secteurs sans but lucratif qu'elle subventionne. Les personnes interrogées dans le cadre de cette étude, dénommée avec raison Défis et possibilités pour le secteur sans but lucratif de l'Ontario en temps économiques difficiles, ont demandé à la FTO de jouer un plus grand rôle dans le partage des pratiques exemplaires et le rassemblement des groupes au sein du secteur. Nous avons organisé avec succès notre premier webinaire et groupe de discussion en ligne pour examiner les résultats les plus importants de l'étude.

Dans la foulée du travail effectué pour simplifier les procédures administratives et d'octroi des subventions, nous avons eu le plaisir cette année de mettre à l'essai le nouveau processus de demande de subvention en ligne dans deux de nos régions. Les demandeurs de Thames Valley et de Champlain ont été satisfaits du formulaire en ligne facile à utiliser qui réduisait le nombre de questions. Les réactions ont été extrêmement encourageantes. Nous sommes sur la bonne voie et devrions offrir des formules de demandes de subvention et des services d'évaluation des demandes en ligne dans tout l'Ontario d'ici 2010.

Comme toujours, je suis extrêmement reconnaissant aux membres de notre conseil d'administration et de nos équipes d'évaluation des demandes de subventions, tous bénévoles, dont l'engagement passionné envers la collectivité a été un élément essentiel du succès continu de la Fondation. Je voudrais aussi remercier tout particulièrement la présidente du conseil d'administration de la FTO, Helen Burstyn, dont le dévouement et l'énergie sont une inspiration pour nous tous.

Les membres du personnel de la FTO sont des professionnels engagés et pleins de talent qui continuent à placer toujours plus haut la barre de l'excellence. C'est un honneur pour moi d'être à leur tête et j'apprécie le soutien sans faille qu'ils apportent au travail de la Fondation.

L'année a été particulièrement importante pour 36 des membres du personnel, qui ont célébré leurs 10 ans de service et plus à la FTO. Je suis fier de ce remarquable accomplissement et du milieu de travail marqué par la collaboration et le soutien qui a joué un rôle dans ce succès. Nous avons eu le plaisir de célébrer cet événement important au début de 2009.

Nous poursuivons notre chemin en sachant que le voyage risque d'être difficile. Les organismes devront s'adapter en réponse au changement du climat économique, et la résistance du secteur sans but lucratif sera mise à l'épreuve. La FTO a un rôle important à jouer dans la conjoncture actuelle. Nous continuerons de rassembler le secteur et d'offrir les connaissances et les ressources nécessaires pour renforcer les communautés de l'Ontario.

Le chef de la direction,

L. Robin Cardozo

RESPONSABILITÉ, IMPACT ET EFFICACITÉ ORGANISATIONNELLE
Aperçu des réalisations de 2008-2009 de la Fondation Trillium de l'Ontario

Le plan d'affaires de la Fondation Trillium de l'Ontario englobe trois buts principaux dont chacun est appuyé par des objectifs. Le compte rendu suivant fait la synthèse des réalisations de l'organisme liées à ses buts et ses objectifs.

BUT 1 : Faire des investissements qui favorisent l'épanouissement de communautés saines et dynamiques, et renforcer les capacités du secteur bénévole

---

Objectif 1 : Accorder des subventions qui nous permettent de réaliser nos priorités

Nous avons :

- Attribué à 100 pour cent le budget des subventions de l'exercice dans chaque programme de subvention et dans chaque région.
- Atteint les cibles de subvention par catégorie de secteur d'attribution : 24 pour cent des fonds pour le secteur des arts et de la culture; 13 pour cent pour le secteur de l'environnement; 41 pour cent pour le secteur des services sociaux et 22 pour cent pour le secteur des sports et loisirs.
- Augmenté de façon notable les subventions accordées au secteur de l'environnement : au cours des trois dernières années, les subventions accordées dans ce secteur sont passées de 7,6 millions de dollars (2005-2006) à 13,2 millions de dollars (2008 2009).
- Atteint les cibles de subvention pour les quatre priorités de la FTO. Les subventions accordées aux termes de la priorité « meilleures possibilités d'emploi et de développement économique » ont doublé par rapport à l'exercice précédent pour atteindre 14 millions de dollars.

Objectif 2 : Augmenter la portée des subventions de la FTO

Nous avons :

- Publié Petites villes : Grand impact, une étude visant à évaluer les effets des subventions de la FTO dans les petites localités de la province.
- Poursuivi le travail sur le projet pluriannuel visant à établir des moyens de mesurer la santé et le dynamisme des communautés, notamment les consultations menées auprès des intervenants et des communautés. Les résultats initiaux de cette recherche approfondie seront présentés et discutés dans le cadre de la conférence sur le perfectionnement professionnel de la FTO en novembre 2009.

Le Kapuskasing Nordic Ski Club, le Club de ski Rémi de Moonbeam et le ski-hill lodge de Kapuskasing ont tous aidé à la revitalisation de l'économie de leur communauté.

- Travaillé pour améliorer l'impact à long terme du secteur sans but lucratif de l'Ontario en accordant des subventions pour renforcer les capacités organisationnelles, et présenté un examen détaillé de l'impact de ce financement.

- Établi un partenariat avec le ministère des Affaires civiques et de l'Immigration afin de renforcer les capacités des organismes bénévoles de l'Ontario, avec priorité les petits et moyens groupes à l'extérieur des centres urbains.

- Chaque 10 $ accordé sous forme de subvention lors des trois dernières années a permis d'obtenir 17,50 $ en heures de bénévolat, en contributions non financières et en financements directs provenant d'autres sources.

Objectif 3 : Renforcer le rôle de leader et de rassembleur de la Fondation

Nous avons :

- Poursuivi la mise en application de la stratégie de gestion des connaissances de la Fondation, dont les pierres angulaires sont les nouveaux plans concernant la recherche, le partage des connaissances, le rassemblement et les communications qui permettront à la Fondation d'élargir son rôle et de fournir du soutien au secteur sans but lucratif au-de[illegible] financement assuré par les subventions.

- Dans le cadre d'un nouveau plan de rassemblement, augmenté considérablement les activités à l'appui de cet objectif et regroupé les bénéficiaires de subventions, d'autres intervenants et les membres du personnel et des bénévoles de la Fondation dans des secteurs jugés prioritaires, notamment les groupes autochtones, les communautés rurales et du Nord et les organismes du secteur de l'environnement.

- Publié Profil de votre communauté – une série de 17 rapports statistiques individualisés sur les tendances économiques, sociales et démographiques en Ontario fondés sur des données extraites des résultats du recensement de 2006 – afin d'aider les organismes sans but lucratif et leurs bailleurs de fonds à faire face aux besoins communautaires émergeants et futurs.

- Publié Défis et possibilités pour le secteur sans but lucratif de l'Ontario en temps économiques difficiles, le résultat d'entrevues menées auprès de plus de 100 organismes sans but lucratif de l'Ontario dans le cadre de ce qui constitue la première étape d'un projet visant à travailler avec le secteur et avec d'autres bailleurs de fonds pour mieux comprendre les conséquences de la récession et mieux y réagir.

Objectif 4 : Rendre l'accès aux subventions de la FTO plus équitables

Nous avons :

- Lancé des activités ciblées de prise de contact pour encourager les populations défavorisées et sous-servies à faire des demandes de subvention, y compris les Autochtones, les Francophones, les minorités ethnoculturelles et raciales, les groupes du Nord, les groupes ruraux et les résidents des groupes des quartiers urbains prioritaires.

- Augmenté de façon notable les subventions accordées aux communautés des Premières nations, des Métis et des Autochtones. En trois ans, les subventions accordées à ces communautés sont passées de 3 millions de dollars en 2005 2006 à 8,2 millions en 2008 2009 (ces chiffrent n'incluent pas les subventions qui desservent plusieurs communautés).

- Rajusté la formule de financement du programme communautaire pour l'aligner sur les données les plus récentes du recensement.

- Poursuivi le travail sur l'augmentation des subventions d'immobilisations dans les régions géographiques dont le budget est moins élevé.

BUT 2 : Mettre en application les résultats de l'étude stratégique effectuée en 2005-2007 par le conseil d'administration et entamer un examen du positionnement stratégique de la Fondation

Nous avons :

- Terminé la mise en application des décisions issues de l'étude stratégique, notamment l'injection de 2 millions de dollars supplémentaires dans le Fonds pour l'avenir et de fonds visant à augmenter les subventions d'immobilisations.

- Terminé à toutes fins pratiques un examen du positionnement stratégique de la Fondation, et formulé des recommandations au sujet du partage des connaissances, du rassemblement et d'autres services qui constituent une valeur ajoutée au-delà des subventions.

BUT 3 : Améliorer l'efficacité organisationnelle

Nous avons :

Pour maintenir le niveau élevé d'efficacité de la FTO dans la gouvernance, les activités, les communications et les pratiques d'octroi des subventions, nous avons pris les mesures suivantes en 2008-2009 :

- Nous avons fait la vérification annuelle de la conformité des bénéficiaires – ce qui complète le contrôle de chaque subvention effectué par la Fondation – ainsi que des dossiers refusés, et mis en œuvre les recommandations des vérifications internes antérieures.

- Nous avons terminé une évaluation en fonction du risque de la Fondation et de ses pratiques d'octroi de subventions (tel que l'exige la Directive sur l'obligation de rendre compte en matière de paiements de transfert du gouvernement).

- Nous avons maintenu un rang élevé parmi les fondations qui limitent leurs dépenses.

- Nous avons poursuivi le travail sur le projet pluriannuel de transformation des processus opérationnels visant à renforcer la capacité d'octroi des subventions de la FTO. Pour cela, nous avons rationalisé les procédés d'octroi et les systèmes administratifs et les avons rendus plus efficaces à l'aide de la prestation de services par voie électronique et de fonctions connexes.

- Nous avons maintenu et amélioré la stratégie de communication proactive de la Fondation. Parmi les exemples concrets de réalisations, on note l'animation de plus de 770 événements de reconnaissance des bénéficiaires, un investissement de plus de 1,7 million de dollars dans la couverture médiatique et, pour la quatrième année consécutive, l'obtention d'un prix de l'organisme américain Council on Foundations pour la qualité du projet Petites villes : Grand impact.

- Nous avons raffiné le plan d'intervention de la FTO en cas de pandémie et commencé la formation et la mise à l'essai à l'interne.

Notre vision, notre mission et nos valeurs

La Fondation Trillium de l'Ontario (FTO), l'une des plus importantes fondations subventionnaires au Canada, relève du gouvernement de l'Ontario.

Notre vision

La Fondation Trillium de l'Ontario joue un rôle de catalyseur afin de permettre aux Ontariennes et aux Ontariens de travailler ensemble pour améliorer la qualité de vie de leur communauté. Nous croyons que toutes les communautés de l'Ontario débordent de talent, de créativité et d'énergie, et que nos subventions encouragent les communautés à développer ces atouts.

Notre mission

Favoriser l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en Ontario, en investissant dans des initiatives communautaires qui renforcent les capacités du secteur bénévole.

Nos valeurs fondamentales et principes directeurs

Les valeurs fondamentales et principes directeurs ci-dessous guident la Fondation dans son travail et imprègnent sa culture organisationnelle. Nos bénévoles et notre personnel mettent tout en œuvre pour que ces valeurs se re☒ètent dans leurs actions et leurs relations de travail.

Responsabilité et transparence

Nous apprécions la confiance que le gouvernement de l'Ontario nous accorde et avons des mesures de contrôle rigoureuses pour protéger les fonds publics que nous recevons. Grâce à nos programmes de communication et nos procédés opérationnels, nos lignes directrices et nos décisions concernant les subventions sont transparentes et accessibles au public.

Excellence

Nous avons la profonde conviction que notre travail améliore la qualité de vie des gens en Ontario. Par conséquent, nous cherchons à répondre aux normes d'excellence professionnelle les plus élevées.

Leadership des bénévoles et du personnel

Notre leadership repose sur un personnel compétent qui travaille en partenariat avec des bénévoles bien informés qui comprennent les besoins des communautés dans leur région. Les pratiques de ressources humaines établies pour le personnel et les bénévoles favorisent cette fructueuse synergie.

Inclusion et innovation

Dans nos politiques et programmes, nous reconnaissons la diversité et le dynamisme de la population ontarienne ainsi que la diversité des besoins locaux dans la province. Nous soutenons des initiatives novatrices qui répondent aux besoins réels, variés et changeants des communautés de l'Ontario.

Intégrité et respect

Dans notre processus décisionnel, nos pratiques d'affaires et nos stratégies de communication, nous nous laissons guider par les principes d'honnêteté, d'intégrité et d'équité. Nous traitons tous nos intervenants avec respect, y compris les bénévoles, les membres du personnel, les demandeurs de subvention et le public.

Efficacité et impact

Nous sommes déterminés à bien investir les fonds publics et à réduire au maximum le coût de nos procédés d'octroi et de contrôle des subventions. Nous mesurons et évaluons constamment les résultats des initiatives que nous subventionnons.

Nos priorités en matière de subventions

La Fondation Trillium de l'Ontario favorise l'épanouissement de communautés saines et dynamiques en investissant dans des initiatives communautaires qui renforcent les capacités des organismes dans les secteurs des arts et de la culture, de l'environnement, des services sociaux et des sports et loisirs.

En particulier, la Fondation appuie de façon prioritaire les organismes qui aident les Ontariennes et les Ontariens à réaliser leur plein potentiel dans les domaines ci-dessous.

La réussite des étudiants et apprenants

Une communauté saine et dynamique dépend des compétences et des connaissances de ses membres. Que ces connaissances et compétences soient acquises en bas âge lorsque les enfants font leur entrée à l'école ou plus tard dans la vie, il est essentiel que les personnes de tout âge et de toute capacité soient prêtes à apprendre. C'est pourquoi la Fondation Trillium de l'Ontario accorde la priorité aux initiatives qui :

- offrent des possibilités d'apprentissage au sein de la communauté et créent des conditions de succès pour les personnes de tout âge et de toute capacité;
- aident à préparer les enfants et adolescents à réussir.

Cela comprend, notamment, ajouter à l'éventail des expériences d'apprentissage des enfants et adolescents, les aider à persévérer et à réussir leurs études, préparer les jeunes enfants à apprendre, donner aux enfants et aux adolescents des occasions de croissance personnelle et fournir des ressources et activités susceptibles d'améliorer le niveau d'alphabétisme des adultes.

Une population en meilleure santé et plus active

La Fondation Trillium de l'Ontario veut encourager les Ontariennes et les Ontariens à adopter des modes de vie plus sains, à améliorer d'autres facteurs déterminants de la santé, tels que la qualité de l'air et de l'eau, et à fournir aux gens des occasions d'améliorer leur santé et leur bien-être. À cette fin, la FTO accorde la priorité aux initiatives qui :

- incitent à l'activité physique les personnes de tout âge et de toute capacité;
- créent des loisirs pour les personnes de tout âge et toute capacité;
- améliorent et protègent la santé humaine et la salubrité des écosystèmes;
- créent des conditions favorisant chez les gens un état de santé et de bien-être maximal;
- favorisent la tenue d'activités culturelles et artistiques pour les gens de tout âge et de toute capacité.

Cela comprend, notamment, promouvoir et accroître l'activité physique, augmenter et soutenir les programmes de loisirs, aider les communautés à s'engager à protéger l'environnement naturel, appuyer les systèmes qui gardent les gens en bonne santé, aider au maintien de communautés artistiques dynamiques, ainsi que célébrer et conserver le patrimoine.

De meilleures possibilités d'emploi et de développement économique pour les travailleurs et leurs familles

La Fondation Trillium de l'Ontario finance des initiatives novatrices qui stimulent la croissance économique. À cette fin, la FTO accorde la priorité aux demandes susceptibles d'aider les organismes à acquérir des compétences, à créer des emplois et à améliorer le potentiel économique de leur communauté grâce à des initiatives qui :

- facilitent l'acquisition de compétences et améliorent les possibilités d'emploi;
- préservent et favorisent un environnement vert;
- renforcent l'économie de la communauté;
- contribuent à l'essor de la communauté et à la réalisation de sa vision.

Cela comprend, notamment, augmenter les possibilités d'emploi des personnes qui se heurtent à des obstacles, dont les peuples autochtones, les personnes ayant un handicap et les jeunes à risque, renforcer les organismes et appuyer les initiatives qui favorisent un environnement durable, soutenir la vitalité économique de la communauté et encourager la planification communautaire.

Des bénévoles plus efficaces et davantage de personnes travaillant au bien-être de leur communauté

Les bénévoles sont le pilier des communautés saines et solidaires où règnent sécurité, propreté et dynamisme. Et fournir aux gens l'occasion de participer activement aux activités ou programmes offerts dans leur communauté contribue également à une telle situation. Ainsi, la FTO finance les initiatives qui :

- créent des conditions susceptibles d'accroître l'engagement communautaire des personnes de tout âge, de toute capacité et de toute culture;
- favorisent l'engagement bénévole des gens de tout âge, de toute capacité et de toute culture;
- renforcent le secteur bénévole.

Cela comprend, notamment, favoriser la communication et la sensibilisation communautaires, promouvoir et augmenter le bénévolat, surtout chez les jeunes, améliorer les capacités du secteur bénévole et l'inciter à la pensée stratégique et à l'innovation, et renforcer les capacités des organismes de bienfaisance et sans but lucratif.

Subventions principales

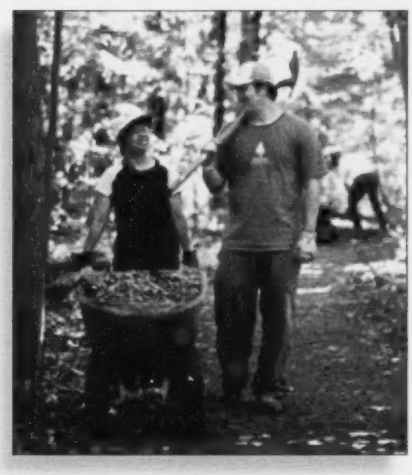
Les subventions de la FTO reflètent la mosaïque culturelle de la province

La Fondation Trillium de l'Ontario (FTO) est fière de subventionner des initiatives novatrices qui répondent aux besoins réels des communautés variées et en évolution constante de l'Ontario. Si l'on songe qu'en 2006, les données indiquaient que plus d'un quart de tous les résidants de l'Ontario n'étaient pas nés au Canada et que le nombre des immigrants augmente sans cesse, on se rend compte qu'il est essentiel d'apporter un soutien aux communautés diversifiées et dynamiques de l'Ontario.

En 2008, la Fondation a octroyé des subventions à des groupes culturels de toutes les régions de la province et dans ses quatre secteurs : arts et culture, services sociaux, sports et loisirs et environnement. Les subventions décrites ci dessous illustrent la diversité culturelle des fonds accordés par la FTO et certaines des initiatives intéressantes qui ont un impact positif dans les communautés de l'Ontario.

Subvention provinciale

Environment & Diversity Project c/o Sustainability Network



Les subventions de la FTO sont souvent à l'avant-garde du progrès et elles contribuent souvent à créer des changements et de nouvelles possibilités. C'est le cas de la subvention accordée à ce partenariat provincial qui cherche à améliorer la diversité ethnoculturelle dans le secteur de l'environnement de l'Ontario.

Une subvention de 112 000 $ permettra à cet organisme de placer des professionnels d'origines ethnoculturelles variées dans des organismes environnementaux sans but lucratif. Cela permettra à des communautés diverses d'être représentées et impliquées dans des programmes environnementaux. Un montant supplémentaire de 352 000 $ provenant du Fonds pour l'avenir de la FTO vise également à inspirer les organismes environnementaux sans but lucratif à diversifier leurs auditoires et leurs organismes, une initiative à plusieurs niveaux qui encouragera la transformation du secteur à long terme.

Niagara

Neto Hatinakwe Onkwehowe Native Arts

L'art autochtone est un domaine passionnant et représente un marché d'art émergent qui a réellement connu du succès au cours des dix dernières années. Ce groupe offre des services liés à l'art aux membres de la communauté autochtone et non autochtone de la région de Niagara et se fait le porte-parole et le promoteur des artistes autochtones de la région.

Subventions principales

La subvention de 65 300 $ de la FTO aide le groupe Neto Hatinakwe Onkwehowe Native Arts à augmenter la sensibilisation et le soutien à la culture autochtone ainsi que les programmes culturels dans toute la région de Niagara. L'organisme pourra embaucher une personne chargée de la recherche, de la rédaction et de la conception graphique afin de créer et de dispenser un programme d'éducation en arts et culture autochtones pour la population de la région de Niagara.

Waterloo, Wellington, Dufferin

Planned Parenthood Waterloo Region

Les femmes qui viennent de pays en guerre, comme le Soudan et l'Afghanistan, arrivent au Canada avec des besoins pressants et tout à fait différents, et se heurtent à des obstacles supplémentaires que ne connaissent pas les nouvelles arrivantes de pays en paix. Beaucoup de ces femmes ont été victimes de viols et d'agressions sexuelles et se retrouvent seules pour faire face à de terribles traumatismes physiques et émotionnels.

Le groupe Planned Parenthood Waterloo Region comprend cette réalité et, avec le soutien d'une subvention de 44 100 $ de la FTO, aide ces femmes à surmonter leurs difficultés. Il leur offre, dans des endroits sûrs, des ateliers sur la santé sexuelle qui ont pour objet de répondre à leurs besoins particuliers où des animatrices et d'autres femmes dans la même situation leur offrent un soutien individuel.

Toronto

IMPACT (Indian & Performance Art Collective of Toronto)

Il arrive trop souvent que les jeunes à risque se retrouvent avec des armes à feu dans des bandes simplement parce qu'ils n'ont pas accès à d'autres activités physiques et créatrices. IMPACT est un groupe qui contribue vraiment à changer la situation dans la communauté en encourageant la santé physique et mentale chez les jeunes et en les détournant de l'agressivité grâce à l'enseignement de disciplines qui ont un lien avec le patrimoine culturel d'un grand nombre d'entre eux.

Avec l'aide d'une subvention de 125 300 $ de la FTO, IMPACT favorise le développement de la santé physique et mentale chez les jeunes à risque en leur enseignant les arts martiaux de l'Asie du Sud.

Champlain

Comité d'action local Rideau-Vanier a/s Centre des services communautaires Vanier

L'une des priorités de la FTO est d'encourager la population ontarienne à mener une vie plus saine et plus active, et c'est exactement ce que fait ce partenariat francophone. Une subvention de 100 000 $ de la FTO permettra au Comité d'action local Rideau-Vanier a/s Centre des services communautaires Vanier d'établir des partenariats visant à renforcer les programmes d'activité physique et à promouvoir une vie saine et active. La subvention accordée de 100 000 $ permettre à cet organisme de Vanier d'améliorer le bien-être physique, mental et économique des résidents.

Les enfants de 4 à 12 ans auront ainsi la possibilité de jouer au soccer, de faire de la natation et de participer à des camps de jour et à d'autres activités physiques organisées.

Halton-Peel

Senior Tamils Society of Peel

La communauté tamoule, constituée en grande partie de réfugiés de la guerre civile au Sri Lanka, est une communauté relativement nouvelle à Peel. L'intégration au mode de vie canadien peut s'avérer une expérience difficile, mais avec le soutien de la FTO, l'organisme Senior Tamils Society of Peel peut aider les personnes âgées à faire la transition.

Une subvention de 139 300 $ permettra au groupe de recruter un coordonnateur de projet et de se procurer l'espace et le matériel nécessaires pour aider les personnes âgées tamoules à sortir de leur isolement. Les résultats visés comprennent une augmentation du bénévolat, la participation à des programmes de loisirs et de forme physique et l'éducation sur les problèmes environnementaux.

Grey, Bruce, Huron, Perth

Maadookii Seniors Centre

Même les petites subventions peuvent avoir un grand impact, et l'organisme Maadookii Seniors Centre le sait mieux que quiconque. Grâce à une subvention de 15 000 $ de la FTO, ce centre pour les aînés est en train de faire des rénovations pour devenir plus accessible, plus éconergétique et plus efficace. Les améliorations permettront à un plus grand nombre d'aînés des Premières nations de participer à toutes les activités culturelles offertes par le centre.

Dans les rues de nos grandes villes comme dans les coins les plus éloignés de la province, la FTO aide à bâtir des communautés saines et dynamiques de toutes sortes.

Subvention provinciale

Association francophone de parents et d'enfants dyslexiques

Le seul organisme francophone en son genre dans la province, l'Association francophone de parents et d'enfants dyslexiques fournit un soutien vital aux parents et aux enseignants d'enfants ayant des difficultés d'apprentissage causées par une forme ou l'autre de dyslexie.

La subvention de 26 000 $ que ce groupe a obtenue de la FTO lui permettra d'élaborer un plan stratégique, d'améliorer l'efficacité de son site web et de fournir du soutien aux enfants francophones ayant des difficultés d'apprentissage ainsi qu'à leurs enseignants et leurs parents.

Les subventions du Fonds pour l'avenir injectent de la vigueur dans l'avenir de l'Ontario

En 2007, la Fondation Trillium de l'Ontario a créé le Fonds pour l'avenir de 2 millions de dollars dans le but de donner aux communautés de l'Ontario un avenir plus prometteur. Au cours de sa première année, ce fonds a soutenu la croissance et l'efficacité du secteur de l'environnement de l'Ontario.

En 2008, 2 millions de dollars ont été accordés une fois de plus par le Fonds pour l'avenir dans le but de poursuivre le renforcement du leadership et des capacités dans le secteur de l'environnement. Deux millions de dollars de plus ont également été versés à une nouvelle initiative visant à appuyer les groupes qui créent des possibilités économiques novatrices en Ontario.

Les subventions suivantes ont été octroyées cette année à deux des initiatives les plus innovantes :

Environnement 2e partie

FarmON Alliance c/o Farm Start

Le secteur agro-alimentaire de l'Ontario vient de recevoir le soutien dont il a besoin pour assurer sa viabilité et poursuivre sa croissance. L'organisme FarmON Alliance a obtenu une subvention de 448 900 $ du Fonds pour l'avenir afin d'établir une alliance provinciale coordonnée qui soutiendra une nouvelle génération d'agriculteurs à l'esprit écologique. Cette initiative portera sur l'accès aux terres agricoles et la succession, le transfert des connaissances, la formation et les ressources offertes aux nouveaux agriculteurs. L'initiative touchera également à un certain nombre de problèmes environnementaux actuels, y compris la sécurité alimentaire, la protection des terres agricoles, l'expansion des centres urbains, la prévention de la pollution et la santé humaine.

Le secteur agro-alimentaire travaillera de manière concertée pour donner du soutien aux nouveaux agriculteurs et leur offrira des ateliers régionaux, de nouvelles ressources, du mentorat et la possibilité d'établir de nouveaux liens avec les propriétaires de terres agricoles.

D'autres organismes participent également à cette initiative, notamment FarmStart (Guelph), Ontario Farmland Trust (Guelph), Everdale Farm and Environmental Learning Centre (Hillsburg), Kawartha Heritage Conservancy (Peterborough), Just Food (Ottawa), Eat Local Sudbury (Sudbury) et L'Union des cultivateurs franco-ontariens – UCFO (Ottawa).

Créer des possibilités économiques innovantes

LASI Compétences mondiales

Chaque année, quelque 2 500 immigrants, réfugiés et nouveaux arrivants s'adressent à LASI Compétences mondiales, une coalition d'organismes locaux desservant les immigrants à Ottawa, afin d'obtenir de l'aide pour s'intégrer à la société canadienne. Cet organisme, comprend très bien les obstacles auxquels font face de nombreux nouveaux arrivants pour obtenir un emploi, offre des cours de langue, des services

de counseling d'emploi et une foule d'autres services qui les aident à s'adapter au marché du travail canadien et à obtenir un emploi.

La FTO a accordé à LASI une subvention de 500 000 $ afin d'appuyer les efforts que fait cet organisme pour éliminer les obstacles systémiques et permettre aux employeurs des secteurs public, privé et sans but lucratif de recruter, d'embaucher, de former et de maintenir des travailleurs formés à l'étranger.

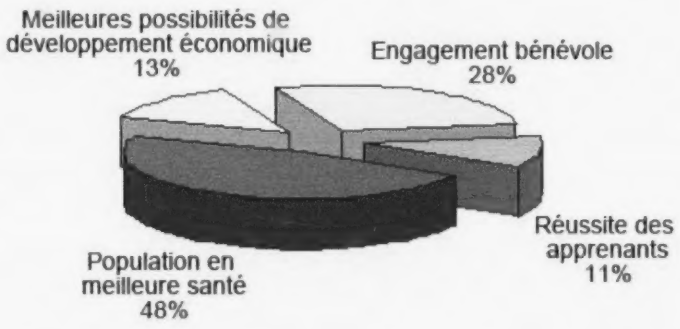
Activités de financement en 2008-2009

SUBVENTIONS APPROUVÉES – TOUS LES PROGRAMMES :

Programmes de subvention	Montants approuvés	Nombre de subventions
Programme communautaire	81 116 500 $	1 366
Programme provincial	19 479 800 $	107
Fonds pour l'avenir	4 000 000 $	11
Total des subventions approuvées	**104 596 300 $**	**1 484**

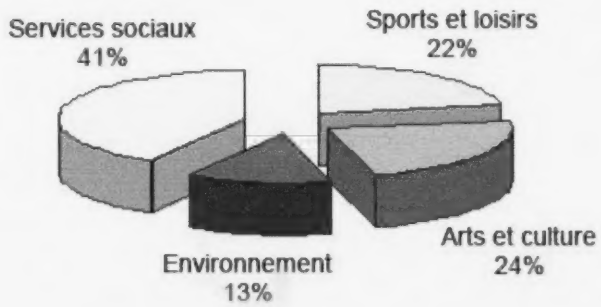
SUBVENTIONS COMMUNAUTAIRES ET PROVINCIALES PAR PRIORITÉ du 1er avril 2008 au 31 mars 2009

Objectifs	
Réussite des apprenants	10-20 %
Population en meilleure santé	40-50 %
Meilleures possibilités de développement économique	10-20 %
Engagement bénévole	30-40 %



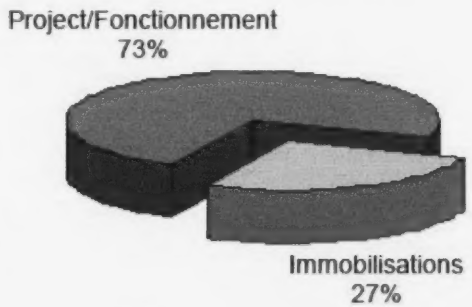
SUBVENTIONS COMMUNAUTAIRES ET PROVINCIALES PAR SECTEUR du 1er avril 2008 au 31 mars 2009

Objectifs	
Arts et culture	20-50 %
Environnement	5-20 %
Services sociaux	30-60 %
Sports et loisirs	20-50 %



SUBVENTIONS COMMUNAUTAIRES ET PROVINCIALES PAR TYPE DE FINANCEMENT du 1er avril 2008 au 31 mars 2009

Objectifs	
Immobilisations	20-40 %



Sommaire des subventions

Subventions communautaires	Montant	Subventions
Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury	3 296 600 $	88
Champlain	7 100 922 $	156
Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge	6 063 541 $	95
Essex, Kent, Lambton	4 204 600 $	83
Grand River	1 899 968 $	48
Grey, Bruce, Huron, Perth	2 429 800 $	81
Halton-Peel	9 340 900 $	101
Hamilton	3 062 500 $	55
Muskoka, Nipissing, Parry Sound, Timiskaming	1 953 600 $	46
Niagara	3 294 700 $	62
Nord-Ouest	1 721 600 $	44
Quinte, Kingston, Rideau	3 839 200 $	99
Simcoe-York	8 187 400 $	84
Thames Valley	4 202 100 $	95
Toronto	15 290 100 $	140
Waterloo, Wellington, Dufferin	4 915 900 $	83
Total partiel	80 803 431 $	1 360
Subventions annulées ou modifiées par la suite	313 069 $	6
Total – Subventions communautaires	**81 116 500** $	**1 366**
Total – Subventions provinciales	**19 479 800** $	**107**
Subventions fonds pour l'avenir	**4 000 000** $	**11**
TOTAL – TOUTES LES SUBVENTIONS	**104 596 300** $	**1 484**

Subventions communautaires

Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Abitibi Golf Club	25 000 $	1 an
Aboriginal Peoples Alliance (Northern Ontario)	15 000 $	1 an
Algoma Paddlers Canoe & Kayak Club Inc.	17 000 $	1 an
Art Gallery of Algoma	14 500 $	1 an
Assiginack Recreational Park Playground Group c/o Corporation of the Township of Assiginack	15 000 $	1 an
Association Canadienne-Française de l'Ontario (du Grand Sudbury) Inc.	45 000 $	1 an
Bruce Mines Pastoral Charge	15 000 $	1 an
Bruce Mines Sno Glyders Snowmobile Club	15000 $	1 an
Camp Source de Vie	70 000 $	1 an
Canadian Bushplane Heritage Centre	45 000 $	18 mois
Capreol Curling Club	50 000 $	1 an
Centre de counselling familial de Timmins Inc./ Timmins Family Counselling Centre Inc.	16 700 $	1 an
Centre de santé communautaire de Sudbury	50 000 $	1 an
Centre des aînés de Hearst a/s Club Soleil des Aînés	120 000 $	3 ans
Children First c/o Sudbury Manitoulin Children's Foundation	150 000 $	3 ans
Cinefest; The Sudbury Film Festival	80 000 $	1 an
Community Food First c/o The Foodshed Project	83 600 $	2 ans
Community Living Algoma	58 700 $	1 an
Community Living Greater Sudbury/Intégration Communautaire Grand Sudbury	15 000 $	1 an
Conseil des Arts de Hearst	14 600 $	1 an
Constance Lake First Nation	14 100 $	1 an
Corporation of the Town of Blind River	25 000 $	1 an
Corporation of the Township of White River	33 300 $	1 an
Credit Counselling Services of Cochrane District	90 000 $	2 ans
Dolphin Aquatic Club	15 000 $	1 an
Dubreuilville Pivot-Jeunesse Inc.	15 000 $	1 an
Echo Bay Elks Club Incorporated	14 700 $	1 an
Echoes Drum Festival Sault Ste. Marie	27 600 $	6 mois
Elgin Street Mission (Sudbury)	15 000 $	1 an
Elliot Lake Lifelong Learning	27 500 $	1 an
Espanola Elks Lodge #346, of the Benevolent & Protective Order of Elks of Canada Incorporated	15 000 $	1 an

Subventions communautaires

Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Espanola Historical Society	15 000 $	1 an
FormationPLUS	19 000 $	1 an
Great Spirit Circle Trail Inc.	15 000 $	1 an
Kamiskotia Snow Resort (Non-Profit) Inc.	75 000 $	1 an
Kapuskasing Public Library c/o Township of Kapuskasing	30 000 $	1 an
KidsHope: Promoting Healthy Lifestyles Inc.	30 000 $	1 an
Kinsmen Club of Sault Ste. Marie	12 000 $	1 an
Laurentian Community Track - Track North Athletic Club c/o Ontario Track and Field Association	55 000 $	1 an
Le Centre Alpha-culturel de Sudbury	40 000 $	1 an
Le Festival de la mauvaise herbe et le Salon du livre jeunesse a/s Le Salon du Livre du Grand Sudbury	70 000 $	1 an
Le Froche a/s Le Carrefour Francophone de Sudbury	50 000 $	1 an
Le Groupe d'Appui VIH-SIDA de Sudbury	60 000 $	2 ans
Le Groupe SONnord	3 000 $	1 an
Learning Disabilities Association of Sudbury	66 600 $	2 ans
Les Entreprises Forma-Jeunes Inc.	80 000 $	2 ans
Matheson & District Agricultural Society	10 000 $	1 an
Michipicoten Rod and Gun Club	3 900 $	1 an
Multiple Sclerosis Society of Canada - Sudbury Chapter c/o Multiple Sclerosis Society of Canada	60 000 $	1 an
Municipalité de Mattice-Val Côté	40 000 $	1 an
Municipality of French River	25 000 $	1 an
Neegoni Wabun Gi Gay Win Lodge Inc.	23 500 $	1 an
Northern Ontario Families of Children with Cancer	80 000 $	2 ans
Providence Bay Curling Club	15 000 $	1 an
Rainbow Routes Association	50 000 $	1 an
Rockhaven	60 000 $	2 ans
Rotary Club of Sault Ste. Marie	67 500 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 177 - Little Current	15 000 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 194 - Hornepayne	15 000 $	1 an
Sault North Waste Management Council	35 800 $	1 an
Sault Ste Marie Model Aircraft Radio Control Club Inc.	14 900 $	1 an
Sault Ste. Marie Family YMCA	30 000 $	1 an
Sault Ste. Marie Sports Council Inc.	45 800 $	1 an

Subventions communautaires

Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Sault Theatre Workshop	15 000 $	1 an
Searchmont Ski Runners Inc.	30 000 $	1 an
Seizure and Brain Injury Centre	50 000 $	1 an
Serpent River First Nation	15 000 $	1 an
Serpent River First Nation	14 700 $	1 an
Sheguiandah First Nation	6 500 $	1 an
Sheshegwaning First Nation	15 000 $	1 an
Social Integration Program and Community Action for Equity (SIP-CAFÉ) c/o Rotary Club of Chapleau Ontario Inc.	34 200 $	1 an
Soo Arena Association	77 300 $	1 an
Sudbury Laurentian Swim Club	40 000 $	1 an
The Corporation of the City of Elliot Lake	13 100 $	1 an
The Corporation of the Township of Assiginack	15 000 $	1 an
The Corporation of the Township of Dubreuilville	13 200 $	1 an
The Corporation of the Township of Laird	35 000 $	1 an
The Sault Ste. Marie Community Theatre Centre	15 000 $	1 an
Timmins Food Bank, a division of St. Martin de Porres Charities	36 000 $	1 an
United Chiefs and Councils of Manitoulin	78 500 $	3 ans
United Way of Sault Ste. Marie	6 000 $	1 an
United Way/Centraide Sudbury and District	90 000 $	2 ans
Vincent Place Inc.	50 000 $	2 ans
Volunteer Sudbury/Bénévolat Sudbury	120 000 $	3 ans
Warren and Area Historical Society	5 300 $	1 an
Wawa Cross-Country Ski Club	12 500 $	1 an
Weengushk Film Institute	75 000 $	18 mois
Wikwemikong Heritage Organization	15 000 $	6 mois
Total	**3 296 600 $**	
Nombre total de subventions	**88**	

Subventions communautaires

Champlain

Nom de l'organisme	Montant	Durée
1st Richmond Scout Group c/o Scouts Canada	8 600 $	6 mois
Aboriginal Experiences, Arts and Culture	43 900 $	1 an
Acadiens & Franco-Ontariens en Famille a/s Groupe action pour enfant, la famille et la communauté de Prescott-Russell	21 500 $	1 an
Action des parents pour l'entraide et l'encadrement des jeunes	45 000 $	3 ans
Action et Développement Jeunesse	17 600 $	7 mois
Akwesasne Economic Development Agency	100 000 $	2 ans
Arladun Somali-Canadian Society	60 600 $	2 ans
Army, Navy & Air Force Veterans in Canada Unit 342	12 000 $	1 an
Arnprior/McNab Ringette Association c/o Ontario Ringette Association	6 500 $	1 an
Arts Ottawa East	25 500 $	1 an
Artswell	60 000 $	2 ans
Association canadienne-française de l'Ontario, Conseil régional de Stormont, Dundas & Glengarry	37 200 $	1 an
Aultsville Theatre	60 000 $	1 an
Bereaved Families of Ontario - Pembroke	65 000 $	3 ans
Bonnechere River Watershed Project	135 800 $	2 ans
Bonnechere Valley Youth Activity Centre	45 300 $	1 an
Bottleworks c/o Operation Go Home	130 000 $	2 ans
Boys and Girls Club of Cornwall/SDG	59 200 $	1 an
Brain Injury Association of the Ottawa Valley	45 000 $	1 an
Breast Cancer Action	44 000 $	2 ans
Bronson Centre	115 000 $	6 mois
Camp Fortune Ski Club	20 200 $	1 an
Canadian Federation of Humane Societies	20 000 $	1 an
Canadian Organic Growers, Ottawa Chapter c/o Canadian Organic Growers	120 000 $	3 ans
Canadian Pony Club, St. Lawrence and Ottawa Valley Region c/o Canadian Pony Club	20 000 $	1 an
Canton de Hawkesbury Est	27 900 $	6 mois
Capital Chordettes	14 900 $	1 an
Capital Xelles Basketball Club	10 900 $	1 an
Causeway Work Centre	75 400 $	2 ans
Celebration of People c/o Citizen Advocacy of Ottawa	59 500 $	18 mois
Centre culturel le Chenail	25 000 $	1 an

Subventions communautaires

Champlain (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Centre d'artistes Voix Visuelle	50 000 $	18 mois
Centre des services communautaires Vanier	50 000 $	1 an
Chalk River and Area Lions Club	43 800 $	3 mois
Chevaliers de Colomb, Conseil St. Jacques d'Embrun 6301	42 000 $	1 an
Church of St. John the Evangelist - Ottawa	37 200 $	1 an
Club Bourg Joie d'Or de Bourget a/s Fédération des aînés et des retraités francophones de l'Ontario	13 200 $	1 an
Club Colombien Fraternité de l'Orignal	44 000 $	6 mois
Club d'âge d'or du Réveil de Vankleek Hill	4 900 $	1 an
Club de gymnastique les Sittelles	13 500 $	6 mois
Club de l'amicale du village de l'Orignal	40 000 $	1 an
Club joie de vivre 50+	47 400 $	1 an
Comité d'action local Rideau-Vanier a/s Centre des services communautaires Vanier	100 000 $	2 ans
Communauté Congolaise du Canada/Ottawa-Gatineau	20 600 $	1 an
Community Living Glengarry	72 000 $	2 ans
Coopérative multiservices francophones de l'Ouest d'Ottawa	100 000 $	2 ans
Cooperative Policing, Killaloe Area	30 400 $	1 an
Cornwall and District Immigrant Services Agency	62 800 $	1 an
Cornwall Carbon Reduction Initiative	72 400 $	2 ans
Cornwall Minor Football Association	34 100 $	6 mois
Créations In Vivo	14 400 $	1 an
Diefenbunker, Canada's Cold War Museum	75 000 $	1 an
Dundas County Food Bank	25 000 $	6 mois
EAGLE Training Centre	45 000 $	1 an
Ecology Ottawa	100 000 $	2 ans
Elizabeth Fry Society of Ottawa	30 000 $	1 an
Entraide budgétaire Ottawa	104 300 $	2 ans
Erin Society of Ottawa	75 000 $	1 an
Eritrean Community Association Ottawa	20 000 $	1 an
ESPACE francophone Ottawa a/s Centre de ressources communautaires Orléans-Cumberland	60 000 $	1 an
Family Counselling Centre of Cornwall & United Counties	50 700 $	1 an
Festival franco-ontarien (2006)	50 000 $	2 ans
Five County Trail Association	15 000 $	1 an

Subventions communautaires

Champlain

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Gloucester South Raiders Minor Football Club	42 000 $	1 an
Gloucester Synchronized Swim Club	15 100 $	1 an
Greening Ottawa Non-Profits c/o EnviroCentre	101 000 $	2 ans
Greening Sacred Spaces - Ottawa c/o Faith & the Common Good	100 500 $	3 ans
Groupe de danse traditionnelle Burundaise Abezamutima	15 000 $	1 an
Highland Park Lawn Bowling Club	16 500 $	1 an
JazzWorks	12 000 $	1 an
Jer's Vision: Canada's Youth Diversity Initiative	25 000 $	1 an
Jewish Family Services	38 000 $	2 ans
Just Food c/o Social Planning Council of Ottawa	62 500 $	1 an
Kanata Cross Country Ski Club	38 600 $	1 an
KidActive - Healthy Kids, Communities and Outdoors	118 700 $	2 ans
KidSport Ottawa c/o Sport Alliance of Ontario	70 000 $	2 ans
Lancaster & District Curling Club	40 000 $	9 mois
LASI World Skills	139 800 $	2 ans
Leadership Ottawa	46 000 $	2 ans
Leading Note Foundation	25 000 $	1 an
Les contes nomades	6 000 $	1 an
Little Voice Foundation	30 000 $	1 an
Living Wall Project c/o Eastern Ontario Training Board	62 000 $	1 an
Maison familiale rurale franco-ontarienne	90 000 $	2 ans
Manotick Curling Center	10 600 $	6 mois
Monument de la francophonie de Cornwall a/s Club Richelieu de Cornwall	25 300 $	1 an
Mount Martin Ski Club	65 000 $	1 an
Myers Riders Football Club	30 000 $	6 mois
Nation Building Committee c/o Algonquins of Pikwàkanagàn	51 000 $	6 mois
Nation Municipality	15 000 $	1 an
Neil Squire Society, Central Regional Office c/o Neil Squire Society of Canada	45 000 $	2 ans
Nepean Corona School of Gymnastics	40 500 $	1 an
Nepean Girls Hockey Association	30 500 $	1 an
Nepean Minor Hockey Association	19 000 $	1 an
Nepean-Ottawa Diving Club	9 800 $	6 mois

Subventions communautaires

Champlain (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
OCRI VIE Assistive Technology Training and Volunteer Program c/o Ottawa Carleton Learning Foundation	125 000 $	2 ans
Odawa Native Friendship Centre	14 000 $	6 mois
One Change	61 800 $	1 an
Oneness-World Communications	85 000 $	3 ans
Opeongo Seniors Centre	8 400 $	1 an
Orleans Bengals Football Club	27 200 $	6 mois
Orleans Nordic Ski Club	16 000 $	1 an
Ottawa Arts Court Foundation	123 000 $	2 ans
Ottawa Chamber Music Society	90 000 $	2 ans
Ottawa Children's Choir	19 900 $	2 ans
Ottawa Chinese Community Service Centre	30 000 $	1 an
Ottawa Chinese-Canadian Heritage Centre	50 400 $	1 an
Ottawa Community Concert Band	13 800 $	1 an
Ottawa District Badminton Association	18 700 $	2 ans
Ottawa Festivals	90 000 $	2 ans
Ottawa Guardsman Basketball Club	31 700 $	2 ans
Ottawa Kids Triathlon	7 500 $	1 an
Ottawa Museum Network	30 000 $	18 mois
Ottawa Orienteering Club c/o Ontario Orienteering Association	12 500 $	2 ans
Ottawa River Canoe Club	38 400 $	1 an
Ottawa Symphony Orchestra	36 000 $	3 ans
Parkdale United Church Orchestra	15 000 $	1 an
Partenariat pour prévenir l'itinérance à Ottawa a/s Action-Logement	32 000 $	1 an
Pembroke & Area Cross Country Ski Club	42 200 $	1 an
Polaris Institute	132 500 $	2 ans
Polish Combatants' Association in Canada, Ottawa Branch 8	50 000 $	1 an
Pregnancy Support Services of Upper Ottawa Valley	8 600 $	1 an
Prescott-Russell Environmental Outreach Initiative c/o Association française des propriétaires de boisés privés de l'Est de l'Ontario	52 500 $	1 an
Quigley Highlanders Pipes and Drums	42 600 $	1 an
Renfrew Agricultural Society	15 000 $	1 an
Richmond Munster Minor Hockey Association	13 500 $	1 an
Rideau Street Youth Enterprises	70 000 $	1 an

Subventions communautaires

Champlain

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Royal Canadian Legion Branch 632 - Orleans	35 322 $	6 mois
Russell Association for the Performing Arts	40 000 $	8 mois
Scouts Canada, 1st Greenwood Group c/o Scouts Canada	13 500 $	1 an
Scouts du district d'Ottawa	27 000 $	1 an
Skate Cornwall	4 300 $	1 an
Social Planning Council of Ottawa	78 800 $	2 ans
Société franco-ontarienne d'histoire et de généalogie, Régionale St-Laurent	45 700 $	1 an
Soma Selepak Culture Association of Ottawa	15 000 $	1 an
Somerset West Community Health Centre	75 000 $	6 mois
St. John Ambulance, Cornwall Branch c/o St. John Council for Ontario	20 000 $	1 an
St. Lawrence Rowing Club	33 000 $	1 an
SuzukiMusic	14 000 $	6 mois
Ten Oaks Project	53 000 $	2 ans
Township of Bonnechere Valley	32 200 $	6 mois
Township of Champlain	57 000 $	1 an
Union des haïtiens de l'Outaouais	20 700 $	1 an
United Way of Stormont, Dundas & Glengarry	14 200 $	1 an
Upasana the Spirit of Dance	30 000 $	1 an
Valley Employee and Family Assistance Program	25 000 $	6 mois
Valley Heritage Radio	35 000 $	1 an
Victim Assistance Services of Ottawa-Carleton	113 600 $	2 ans
Village d'Antan Franco-Ontarien	23 000 $	6 mois
Village de Casselman	20 800 $	6 mois
Volunteer Fair Project c/o Sexual Assault Support Services for Women of Stormont, Dundas, Glengarry and Akwesasne	40 000 $	6 mois
Wabano Centre for Aboriginal Health	140 600 $	2 ans
Western Ottawa Community Resource Centre	57 900 $	2 ans
Wetland Education and Workshops c/o Ducks Unlimited Canada	77 200 $	2 ans
Whitewater Historical Society	7 300 $	1 an
World Inter-Action Mondiale	39 000 $	1 an
Total	**7 100 922 $**	
Nombre total de subventions	**156**	

Subventions communautaires

Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge

Nom de l'organisme	Montant	Durée
428 Peterborough Wing Royal Canadian Air Force Association	60 000 $	1 an
Activity Haven Senior Centre	14 100 $	1 an
Ajax - Pickering Ringette Association c/o Ajax Ringette Association	150 000 $	3 ans
Ajax Skating Club	13 500 $	1 an
Apsley and District Lions Club	82 100 $	1 an
Beaverton Special Events	56 900 $	1 an
Bethesda House	62 300 $	1 an
Beyond the Blue Box in Northumberland County	125 000 $	1 an
Big Brothers and Big Sisters Association of Peterborough Inc.	60 600 $	3 ans
Big Brothers and Sisters of Clarington	15 000 $	1 an
Big Brothers Big Sisters of Kawartha Lakes-Haliburton	65 000 $	3 ans
Blueboxing@Trent c/o Community Living Peterborough	67 400 $	2 ans
Brighton Masonic Temple Association	20 000 $	1 an
Campbellford & District Curling & Racquet Club Inc.	15 000 $	1 an
Campbellford Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association	4 700 $	1 an
Canadian Ski Patrol Kawartha Zone c/o Canadian Ski Patrol System	62 600 $	1 an
Cannington Business Association	12 800 $	1 an
Cannington Curling Club Inc.	104 200 $	1 an
Community Care Northumberland	15 000 $	1 an
Community Foundation of Durham Region	46 100 $	2 ans
Community Living Ajax-Pickering and Whitby	72 900 $	1 an
Community Living Haliburton County	33 000 $	2 ans
Corporation of the Municipality of Port Hope	15 000 $	1 an
Corporation of the Township of Uxbridge	87 600 $	1 an
Courtice Lions Millennium Trail Project c/o Lions Club of Courtice	81 300 $	1 an
Creating Community Recreation Partnerships for Children with Disabilities c/o Five Counties Children's Centre	81 900 $	2 ans
Curve Lake First Nation	133 300 $	3 ans
Down Syndrome Association of Peterborough	25 000 $	6 mois
Durham Deaf Services Inc.	232 000 $	5 ans
Durham Family Court Clinic	9 300 $	1 an
Durham Region Unemployed Help Centre	36 000 $	6 mois
Durham Sustain Ability	193 800 $	3 ans
Durham Youth Housing & Support Services	175 000 $	3 ans

Subventions communautaires

Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Durham Youth Road Safety Coalition c/o Head Injury Association of Durham	13 300 $	6 mois
Empowering Youth 4 Global Change c/o Jamaican Self-Help	122 600 $	3 ans
Enhancing Social Planning Capacity in Durham c/o Community Development Council Durham	111 500 $	2 ans
Environmental Earth Angels	47 800 $	1 an
Feed the Need in Durham c/o College Park Seventh-Day Adventist Church	225 000 $	3 ans
Food for Kids Peterborough c/o United Way of Peterborough and District	61 300 $	2 ans
Gamebridge Women's Institute c/o Federated Women's Institutes of Ontario	7 600 $	1 an
Greening Sacred Spaces - Durham c/o Faith & the Common Good	112 000 $	4 ans
Habitat for Humanity Durham Inc.	225 000 $	3 ans
Haliburton Sculpture Forest et al	30 000 $	18 mois
Harcourt Park Inc.	11 000 $	1 an
Harmony United Church	10 741 $	1 an
Heritage Pavilion Stage Performances	25 000 $	2 ans
John Howard Society of Kawartha Lakes & Haliburton	46 000 $	1 an
John Howard Society of Peterborough	62 100 $	1 an
Kawartha Food Share	99 000 $	2 ans
Kawartha Lakes Risk Watch	37 400 $	1 an
Kawartha Lakes\Haliburton Domestic Violence Coordinating Committee c/o Victoria County Women's Resource Services	73 700 $	2 ans
Kawartha Trans Canada Trail c/o Kawartha Lakes Green Trails Alliance	75 000 $	1 an
Kawartha Youth Orchestra	18 800 $	1 an
Kinmount Agricultural Society	150 000 $	1 an
Little Britain Field Project c/o Oakwood Lions Club	30 000 $	1 an
Luke's Place Shelters Initiative c/o Luke's Place Support and Resource Centre for Women and Children	225 000 $	3 ans
Newcastle Memorial Arena Music Room Project c/o Newcastle Skating Club	45 500 $	1 an
Northern Portugal Cultural Centre	150 000 $	1 an
Northumberland Food for Thought c/o Northumberland United Way	50 800 $	2 ans
Northumberland Land Trust	23 000 $	1 an
Omemee Curling and Recreation Club Inc.	75 700 $	1 an
Oshawa Community Health Centre	100 900 $	1 an

Subventions communautaires

Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Participation House Project (Durham Region)	146 100 $	3 ans
Peterborough Children's Chorus	42 000 $	2 ans
Peterborough Rugby Union Football Club	44 200 $	1 an
Peterborough Symphony Orchestra	29 800 $	18 mois
Precious Minds Support Services	15 000 $	1 an
Roseneath Agricultural Society c/o Corporation of the Township of Alnick/Haldimand	15 000 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 103 - Campbellford	12 300 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 184 - Woodville	14 000 $	1 an
Sadleir House and OPIRG Accessibility Collaborative c/o P. R. Community and Student Association	41 700 $	1 an
Schoolhouse Historical Society c/o Municipality of Highlands East	15 000 $	1 an
Scugog Council for the Arts	47 300 $	3 ans
Scugog Cultural Centre c/o Lake Scugog Historical Society	104 000 $	1 an
Scugog Soccer Association	36 000 $	1 an
Soul Carnival c/o INNRESPONSE	15 000 $	1 an
South Central Ontario Big Game Association	8 100 $	1 an
The 4th Line Theatre Company of Peterborough	87 000 $	2 ans
The Art School of Peterborough	15 000 $	1 an
The Help Centre of Northumberland	75 700 $	3 ans
The Seniors Citizen's Club of Fenelon Falls	59 000 $	1 an
Together Education and Mothering c/o Alpha House of Northumberland for Young Mothers	77 500 $	3 ans
Township of Douro-Dummer	19 700 $	6 mois
Township of Otonabee-South Monaghan	14 500 $	1 an
Trent Centre for Community Based Education	97 900 $	2 ans
Trent Hills Skate Park Committee c/o Municipality of Trent Hills	40 000 $	1 an
Trinity United Church - Omemee	21 000 $	1 an
Uxbridge Senior Citizens Club c/o United Senior Citizens of Ontario	58 000 $	1 an
Uxbridge Youth Centre c/o Optimist Club of Uxbridge	80 000 $	2 ans
Uxbridge-Scott Historical Society	65 700 $	1 an
Villiers Community Centre Committee c/o Township of Otonabee-South Monaghan	75 000 $	1 an
Warsaw Women's Institute c/o Federated Women's Institutes	2 700 $	1 an
Woodville & District Lions Club	65 000 $	1 an

Subventions communautaires

Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge

Nom de l'organisme	Montant	Durée
WrapAround Northumberland c/o Children's Aid Society of Northumberland	105 300 $	3 ans
YWCA of Peterborough Victoria & Haliburton	24 900 $	1 an
Total	**6 063 541 $**	
Nombre total de subventions	**95**	

Subventions communautaires

Essex, Kent, Lambton

Nom de l'organisme	Montant	Durée
A Community Affair, Practice Sun Safety Everywhere Initiative c/o Riverside Optimist Club	75 000 $	1 an
Actors Theatre of Windsor	112 500 $	3 ans
Adult Language and Learning	57 500 $	1 an
Art Gallery of Windsor	150 000 $	1 an
Artcite Incorporated	75 000 $	1 an
Barn Again - Historic Barn Renewal, John R. Park Homestead Conservation Area c/o Lions Club of Kingsville	74 600 $	1 an
Big Sister Association of Sarnia-Lambton Incorporated	62 700 $	2 ans
Blenheim Youth Centre Optimist Club	94 500 $	2 ans
Blenheim-Kent Golden Eagles Gymnastic Club	8 200 $	1 an
Boys and Girls Club of Windsor and Essex County	14 500 $	1 an
Brooke Alvinston Skating Club	5 800 $	1 an
Centre francophone pour immigrants de Windsor - Essex	5 100 $	1 an
Chatham Camera Club c/o Canadian Association for Photographic Art	14 000 $	1 an
Chatham Masonic Temple Association Inc.	36 300 $	1 an
Chatham-Kent Safe Communities c/o Safe Communities Foundation	20 000 $	1 an
Colchester South and Harrow Agricultural Society	15 000 $	1 an
Community Gathering Centre c/o Corporation of the Township of Pelee	7 300 $	1 an
Corporation of the Town of Petrolia	39 600 $	1 an
Delaware Nation Council, Moravian of the Thames First Nation	180 400 $	3 ans
Distress Centre of Windsor-Essex County	12 000 $	1 an
Erie North Shore Basketball	11 500 $	1 an
Essex and Community Historical Research Society (ECHRS)	36 700 $	1 an
Essex County Associated Growers	1 800 $	1 an
Essex County Chinese Canadian Association	75 000 $	1 an
Essex County Steam & Gas Engine Museum Inc.	13 700 $	1 an
Family Service Windsor-Essex County	5 000 $	3 mois
Fort Malden Guild of Arts & Crafts	27 700 $	1 an
Go For Health c/o YMCA of Windsor-Essex County	130 000 $	2 ans
Goodwill Industries, Essex, Kent, Lambton	15 000 $	1 an
Grand Bend Community Foundation	24 400 $	1 an
Harmony for Youth Inc.	12 000 $	1 an
Inn of the Good Shepherd (Sarnia) Inc.	40 000 $	1 an

Subventions communautaires

Essex, Kent, Lambton

Nom de l'organisme	Montant	Durée
J.G. Taylor Community Centre Inc.	73 400 $	1 an
Lambton Central Petrolia Optimist Club	9 000 $	1 an
Lambton County Developmental Services	75 000 $	1 an
Lambton County Science Fair	10 400 $	1 an
Lawrence House Centre for the Arts	135 900 $	2 ans
Leamington Cougars Basketball Association	8 000 $	1 an
Learning Disabilities Association of Windsor-Essex County	50 700 $	1 an
Maynard Avian Rehabilitation Centre	24 000 $	1 an
Mnaasged Child and Family Services	20 000 $	1 an
New Horizons for Youth (Windsor)	12 000 $	2 ans
North American Black Historical Museum & Cultural Centre, Inc.	76 800 $	2 ans
Occupational Health Clinics for Ontario Workers	56 700 $	1 an
Outdoor Sports Field Fencing Project c/o Leamington Minor Soccer Association	75 000 $	1 an
Pelee Island Bird Observatory (PIBO)	87 000 $	2 ans
Pelee Island Community Arts	46 000 $	1 an
Phoenix Wholistic Health Centre	74 300 $	1 an
Points Eagle Radio Inc.	44 000 $	1 an
Premier Baseball Diamond Project c/o Amherstburg Minor Baseball Association	75 000 $	1 an
Prism Centre for Audiology and Children's Rehabilitation	111 000 $	2 ans
Réseau des femmes du sud de l'Ontario Sarnia/Lambton	7 800 $	1 an
Riverside Figure Skating Club	10 000 $	1 an
Rose City Athletic Organization	52 200 $	2 ans
Royal Canadian Legion Branch 18 - Wallaceburg	25 000 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 338 - Harrow	15 000 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 403 - Pelee Island	59 400 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 635 - Brigden	12 000 $	1 an
Sandwich Community Health Centre Inc.	14 400 $	1 an
Sarnia-Lambton Business Development Corporation	43 400 $	1 an
Sarnia-Lambton Community Concerns for the Medically Fragile	15 000 $	1 an
Sexual Assault Survivors' Centre Sarnia-Lambton	115 000 $	2 ans
Shores of Erie International Wine Festival	74 100 $	1 an

Subventions communautaires

Essex, Kent, Lambton (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Southern Ontario Locomotive Restoration Society - Windsor Chapter c/o Southern Ontario Locomotive Restoration Society	15 000 $	1 an
Spirit of Windsor Youth Band	6 600 $	1 an
St. Demetrios Greek Orthodox Church	64 000 $	3 ans
Thames Horizon Shuffle Club	14 900 $	1 an
The Hospice of Windsor and Essex County Inc.	165 000 $	3 ans
Union Culturelle des Franco-Ontariennes (UFCO), Place du Partage, Place Concorde, Centre Communautaire de Chatham-Kent Girouette a/s Carrefour des Femmes du Sud-Ouest de L'Ontario (CFSOO)	25 600 $	1 an
United Way of Chatham-Kent	25 000 $	1 an
United Way of Sarnia-Lambton	106 800 $	3 ans
Victim Services of Sarnia - Lambton	3 500 $	6 mois
Victorian Order of Nurses Chatham-Kent, Ontario Branch c/o VON Canada - Ontario Branch	142 600 $	2 ans
Wallaceburg Minor Lacrosse Association	13 100 $	6 mois
Windsor and Essex County Crime Stoppers Inc.	11 300 $	1 an
Windsor Community Concert Band Inc.	31 000 $	1 an
Windsor Endowment for the Arts	25 000 $	8 mois
Windsor Essex County Festival Network	113 400 $	2 ans
Windsor International Film Festival	121 000 $	3 ans
Windsor Lifeline Outreach Inc.	52 700 $	1 an
Windsor Pride Community	105 000 $	2 ans
WindsorEssex Community Foundation	56 600 $	2 ans
Windsor-Essex Therapeutic Riding Association	146 200 $	3 ans
Total	**4 204 600 $**	
Nombre total de subventions	**83**	

Subventions communautaires

Grand River

Nom de l'organisme	Montant	Durée
611 Harvard Mark 2 Squadron Royal Canadian Air Cadets Sponsoring Committee	25 000 $	1 an
B.R.A.V.E. c/o Nova Vita Domestic Violence Prevention Services	102 600 $	2 ans
Big Brothers & Big Sisters Association of Haldimand-Norfolk Inc.	64 400 $	1 an
Brant Branch Foresters c/o Participation House Brantford	50 000 $	1 an
Brant Children's Services Committee - Service Coordination Review Working Group c/o Contact Brant for Children's and Developmental Services	9 000 $	6 mois
Brant Historical Society	51 600 $	1 an
Brantford Arts Block	121 400 $	18 mois
Brantford International Jazz Festival Inc.	30 000 $	2 ans
Brantford Opera Guild	7 200 $	3 ans
Brantford Swimming Club	15 000 $	6 mois
Brantford/Brant Good Food Box Program c/o Community Resource & Employment Service (Brantford)	47 800 $	2 ans
Cayuga Gymnastics Club	54 000 $	1 an
Columbian Properties Brantford Inc.	39 800 $	1 an
Community Forest Health Network - Norfolk Federation of Agriculture c/o Ontario Federation of Agriculture	45 000 $	2 ans
Community Resource & Employment Service (Brantford)	118 000 $	2 ans
Community Support Centre of Haldimand-Norfolk	30 000 $	15 mois
De dwa da dehs nye>s Aboriginal Health Centre	72 200 $	1 an
Delhi & District Horticultural Society	6 700 $	1 an
Docks Phase II c/o Port Dover Board of Trade	90 000 $	1 an
Dunnville Figure Skating Club	3 000 $	6 mois
Etonia United Church c/o Princeton Pastoral Charge	4 700 $	1 an
Habitat Haldimand Inc.	27 500 $	1 an
Hagersville District Lions Club Incorporated	50 000 $	6 mois
Haldimand Agricultural Community Centre	15 000 $	1 an
Haldimand Bird Observatory	7 000 $	1 an
Haldimand Youth Soccer Club	15 000 $	1 an
Haldimand-Norfolk Literacy Council	60 700 $	18 mois
Hamilton Place Conservatory - Friends of Paris Culture	15 200 $	4 mois
Ichthys Theatre Productions, Inc.	51 300 $	2 ans
Master Aging Plan for Brantford c/o Alzheimer Society of Brant	23 100 $	7 mois

Subventions communautaires

Grand River (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Mossaaiic Connections	16 800 $	6 mois
Norfolk Little People's Day Care Inc.	15 000 $	1 an
Paris Curling Club	14 100 $	1 an
Port Dover Yacht Club	50 000 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 142 - Dunnville	12 468 $	6 mois
Royal Canadian Legion Branch 379 - Port Rowan	58 000 $	1 an
Silver Lake Rowing Club Inc.	40 000 $	1 an
Simcoe and District Youth Soccer Club Inc.	50 000 $	1 an
Simcoe Curling Club	65 000 $	1 an
Simcoe Minor Baseball Association	11 300 $	1 an
Six Nations Police	74 300 $	18 mois
Telephone City Musical Society	3 600 $	1 an
The Grand River Chorus Association Inc.	14 600 $	1 an
The Lower Grand River Land Trust Inc.	10 000 $	6 mois
The Vittoria and District Foundation	14 600 $	1 an
United Alumni Senior Drum & Bugle Corps	48 000 $	1 an
Victim Services of Haldimand-Norfolk	76 300 $	1 an
Why Not City Missions Brantford	73 700 $	18 mois
Total	**1 899 968 $**	
Nombre total de subventions	**48**	

Subventions communautaires

Grey, Bruce, Huron, Perth

Nom de l'organisme	Montant	Durée
2008 Bruce County International Plowing Match c/o Ontario Plowmen's Association	30 300 $	3 mois
Alzheimer Society of Perth County	76 900 $	3 ans
Arboretum Alliance c/o The Optimist Club of Sydenham & District	39 100 $	1 an
Bayfield International Croquet Club (BICC)	15 000 $	1 an
Bayfield River Valley Trail Association	15 000 $	1 an
Beautiful Joe Heritage Society	15 000 $	8 mois
Bluewater Regional Science & Technology Fair	38 400 $	3 ans
Brodhagen and District Chamber of Commerce	39 700 $	1 an
Bruce Grey Huron Perth Georgian Triangle Training Board	195 200 $	3 ans
Bruce Peninsula Association for Community Living	85 000 $	2 ans
Brussels Flying Club	15 000 $	1 an
Caledon Contemporaries	25 000 $	6 mois
Central Peninsula Snow-Drifters	30 000 $	6 mois
Centre for Applied Renewable Energy (CfARE)	45 900 $	1 an
Chepstow and District Lions Club Foundation	15 000 $	1 an
Choices for Change: Alcohol, Drug and Gambling Counselling Centre	104 800 $	2 ans
Colborne Builds A Community Playground Committee c/o Morning Star Masonic Lodge	33 700 $	6 mois
Corporation of the Municipality of Meaford	31 800 $	4 mois
Corporation of the Municipality of West Perth	30 000 $	1 an
Corporation of the Town of Hanover	13 300 $	1 an
Crossover Festival of Music (Wingham) Limited	77 000 $	2 ans
Desboro Agricultural Society	63 700 $	1 an
Friends of Sauble Beach	15 000 $	1 an
Georgian Bay Folk Society	85 000 $	2 ans
Grey Bruce Palliative Care-Hospice Association Inc.	15 000 $	6 mois
Grey Granite Club	15 000 $	1 an
Hanover Senior Citizens Friendship Club	13 200 $	6 mois
Huron County Crime Stoppers Inc.	12 000 $	6 mois
Huron Pioneer Thresher and Hobby Association	15 000 $	1 an
Imperial Order Daughters of the Empire - White Cloud Chapter c/o Imperial Order Daughters of the Empire	7 000 $	1 an
Kincardine and District Lions Club	30 000 $	1 an

Subventions communautaires

Grey, Bruce, Huron, Perth (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Kincardine Area Bid Euchre Shooter Card Club (KABESCC) c/o The Municipality of Kincardine	23 100 $	6 mois
Kinsmen Club of Listowel	45 000 $	1 an
Maadookii Seniors Centre	15 000 $	1 an
Markdale Country Club	15 000 $	1 an
Maxwell Seniors Young at Heart Club #772 c/o The United Seniors Citizens of Ontario	14 900 $	1 an
Meaford & District Chamber of Commerce	35 000 $	21 mois
Mitchell Curling Club	7 500 $	1 an
Mitchell Minor Sports	5 000 $	1 an
Municipality of Huron East	10 000 $	6 mois
Municipality of South Huron	15 000 $	6 mois
North Perth Outlaws Lacrosse c/o The Howick Optimist Club	13 700 $	1 an
Off the Wall Stratford Artists' Alliance	14 900 $	1 an
Optimist Club of Listowel	55 000 $	1 an
Osprey Museum	10 000 $	1 an
Owen Sound Fast Pitch Association	10 000 $	6 mois
Owen Sound Highland Dancers	11 900 $	1 an
Owen Sound Museums	7 500 $	1 an
Participation Lodge - Grey Bruce	15 000 $	1 an
Perth County Historical Foundation	40 000 $	1 an
Reading Rescue Ontario	28 700 $	1 an
Restoring the Circle c/o United Way of Bruce Grey	35 000 $	1 an
Rotary Club of Listowel Inc.	10 900 $	1 an
Rotary Club of Stratford	33 900 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 102 - Walkerton	51 800 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 109 - Goderich	12 500 $	3 mois
Royal Canadian Legion Branch 218 Brussels	15 000 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 285 - Dundalk	20 000 $	1 an
Safe 'n Sound Residence	29 000 $	6 mois
Shakespeare Opti-Mrs c/o The Optimist Club of Shakespeare, Ontario	5 300 $	1 an
South Huron Chamber of Commerce	25 500 $	3 ans
St. John Ambulance - South Grey-Bruce Branch c/o The Ontario Council of the Order of St. John	21 700 $	9 mois

Subventions communautaires

Grey, Bruce, Huron, Perth

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Stratford & Perth County Community Foundation	55 400 $	2 ans
Stratford Camera Club c/o Canadian Association for Photographic Art	10 100 $	1 an
Stratford Minor Baseball Association	50 000 $	1 an
Stratford-Perth Family YMCA	45 000 $	3 ans
Stratford-Perth Museum Association	43 000 $	1 an
Swing, Spring and Flip Club	15 000 $	1 an
Sydenham Conservation Foundation	15 000 $	1 an
The Bayfield Festival of Song c/o The Aldeburgh Connection Concert Society	20 000 $	2 ans
The Bayfield Historical Society	15 000 $	1 an
The Corporation of the Municipality of Brockton	45 000 $	6 mois
The Paisley and District Kinsmen Club	20 000 $	1 an
The Township of Bruce Historical Society	15 000 $	1 an
Town of Saugeen Shores	61 800 $	1 an
Town of the Blue Mountains	5 000 $	1 an
Township of Perth East	8 500 $	1 an
Van Egmond Foundation	38 600 $	1 an
Victim Services of Huron County	6 800 $	1 an
Walkerton Golf and Curling Club	53 100 $	1 an
Zurich Minor Athletic Association	12 700 $	1 an
Total	**2 429 800 $**	
Nombre total de subventions	**81**	

Subventions communautaires

Halton-Peel

Nom de l'organisme	Montant	Durée
557 Lorne Scots Royal Canadian Army Cadets - Support Committee c/o The Army Cadet League of Canada (Ontario)	37 400 $	2 ans
Advocacy Committee for Arts, Culture and Heritage Plan c/o Georgetown Choral Society	32 900 $	1 an
Associated Youth Services of Peel	150 000 $	2 ans
Bereaved Families of Ontario - Halton/Peel	116 800 $	2 ans
Bereaved Families of Ontario Hamilton/Burlington	10 000 $	1 an
Best Practices in Greening Corporate Grounds c/o Evergreen	219 800 $	42 mois
Big Brothers Big Sisters of Hamilton and Burlington	10 500$	1 an
Big Brothers Big Sisters of Peel	375 000$	5 ans
Brampton Minor Basketball Association	14 800$	1 an
Brant Hills Presbyterian Church	60 000$	1 an
BSO/BNRC 'Wave of the Future' Collaborative Project c/o Brampton Symphony Orchestra (BSO)	105 500 $	3 ans
Burlington Gymnastics Club Inc.	73 400 $	1 an
Burlington Hoops Basketball Club	20 000 $	1 an
Burlington Humane Society Inc.	11 000 $	1 an
Burlington Kolumbus Club	85 600 $	1 an
Burlington Masters Swim Club Inc.	15 000 $	1 an
BurlingtonGreen c/o Halton Environmental Network (HEN)	132 100 $	2 ans
Caledon Chamber Concerts	15 900 $	2 ans
Caledon Community Services	375 000 $	4 ans
Caledon Countryside Alliance	225 000 $	3 ans
Canada Odisha Society of Americas (CanOSA)	13 500 $	1 an
Canadian Community Arts Initiative	49 500 $	9 mois
CanAfric Théâtre CanAfrique	110 000 $	2 ans
Carassauga Multicultural Festival Inc.	223 000 $	4 ans
chamberWORKS! Music Ensemble	108 300 $	2 ans
Church of the Virgin Mary and St. Athanasius	100 000 $	1 an
Community Diversity Leadership c/o The National Movement for Harmony in Canada	225 000 $	3 ans
Community Foundation of Mississauga	175 000 $	3 ans
Community Foundation of Oakville	103 000 $	2 ans
Community Living North Halton	150 000 $	2 ans

Subventions communautaires

Halton-Peel

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Culture Philippines of Ontario	30 500 $	1 an
DADA (Dad's Against Dirty Air) c/o Halton Environmental Network	70 000 $	1 an
Dance/Drama Performance Collaborative c/o West End Studio Theatre	65 900 $	1 an
Elder Technology Assistance Group (ETAG)	75 000 $	2 ans
Family Justice/Child Advocacy Centre c/o Catholic Family Services of Peel Dufferin	55 600 $	1 an
Family Services of Peel & Catholic Family Services of Dufferin-Peel Collaborative c/o Family Services of Peel	211 500 $	3 ans
FarmStart / Ferme en Marche	318 800 $	3 ans
Folklore Ensemble Croatia Mississauga	8 000 $	1 an
Full Circle Judo Club	42 900 $	3 ans
Georgetown Lawn Bowling Club	12 000 $	1 an
Grace United Church	150 000 $	2 ans
Halton Centre for Social Innovation (HCSI) c/o Halton Environmental Network (HEN)	36 000 $	6 mois
Halton Healthy Community Funding Consortium c/o Regional Municipality of Halton	25 000 $	1 an
Higher Ground Neighbourhood Outreach	50 600 $	2 ans
Home Suite Hope Shared Living Corp	192 000 $	3 ans
Kahaniya - Sisters Sharing Stories and PCHS Collaborative c/o Punjabi Community Health Services	57 500 $	18 mois
Kalayaan Cultural Community Centre (KCCC)	141 600 $	4 ans
Limehouse Kiln Restoration Project c/o Limehouse Kiln Society	150 000 $	1 an
Maple Grove United Church	110 000 $	1 an
Masterworks of Oakville, Chorus & Orchestra	37 000 $	2 ans
Maximilian Kolbe Foundation	12 400 $	1 an
Milton Choristers	2 400 $	1 an
Milton Concert Band (MCB)	15 000 $	1 an
Mississauga Children's Choir	12 200 $	1 an
Mississauga Festival Choir	27 300 $	2 ans
Mississauga Independent Film Festival Group	31 500 $	6 mois
Mississauga Mandarin Association	74 700 $	2 ans
Mohawk Park Tennis Club	119 700 $	1 an
North Halton Power and Sail Squadron c/o Kiwanis Club of Georgetown	8 000 $	1 an
Oakville Chamber Ensemble	55 000 $	2 ans

Subventions communautaires

Halton-Peel (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Oakville Feis Association (OFA)	50 100 $	1 an
Oakville Parent-Child Centre	50 000 $	6 mois
One Voice One Team Youth Leadership Organization	75 000 $	1 an
Ontario Inter-Cultural Community Services	110 000 $	2 ans
Partners for Youth c/o Rotary Club of Palgrave	73 100 $	1 an
Peel Children's Centre	225 000 $	3 ans
Peel Music Festival	15 000 $	1 an
Peel Poverty Action Group c/o Social Planning Council of Peel	75 000 $	1 an
Peel Region Project c/o Epilepsy Peel Region	53 500 $	1 an
Peel-Halton-Dufferin Training Board	60 800 $	3 ans
Peer Outreach Support Services and Education (POSSE) Collaborative c/o AIDS Committee of Guelph and Wellington County	63 300 $	3 ans
Performing Arts Burlington	197 000 $	3 ans
Polish Canadian Women's Federation	48 000 $	1 an
Polish-Canadian Vocal Group Inc.	7 000 $	1 an
Rapport Youth & Family Services	206 900 $	5 ans
Ringette Association of Burlington	14 600 $	9 mois
Royal Canadian Legion - Lt. Algie V.C. Branch 449 - Alton	121 200 $	1 an
Sandhill Pipe Band	11 900 $	1 an
Senior Tamils Society of Peel	139 300 $	2 ans
Sierra Club Ontario Chapter c/o Sierra Club of Canada Foundation	48 000 $	10 mois
St. John Ambulance - Brampton Branch c/o St. John Council for Ontario	75 000 $	1 an
St. Leonard's House (Peel)	209 500 $	3 ans
Summit Housing & Outreach Programs	31 500 $	1 an
Support & Housing - Halton	225 000 $	3 ans
Supportive Housing In Peel	75 000 $	1 an
Team Futures School of Gymnastics Inc.	58 300 $	10 mois
The Brampton Community All Steel Percussion Concert Band	73 600 $	2 ans
The Oakville and District Humane Society	89 700 $	1 an
The Riverwood Conservancy	303 600 $	4 ans
The Women's Centre	96 400 $	2 ans
Tora Martial Arts Club	66 200 $	1 an
Trade Wind Science & Technology Group	25 000 $	18 mois

Subventions communautaires

Halton-Peel

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Trout Unlimited Canada	126 000 $	2 ans
United Achievers Community Services	15 000 $	1 an
Volunteer Mississauga Brampton Caledon (Volunteer MBC) c/o Social Planning Council of Peel	375 000 $	5 ans
Vychodna Slovak Dancers	20 000 $	1 an
Way To Your Future c/o Goodwill, The Amity Group	147 200 $	2 ans
Windmill Theatre Productions Inc.	12 000 $	2 ans
World of Threads Festival	11 900 $	1 an
Young Achievers of Halton (YAH)	22 900 $	1 an
Youth Unlimited Potential (YUP) Project c/o Brampton Bramalea Christian Fellowship Inc.	96 300 $	2 ans
Total	**9 340 900 $**	
Nombre total de subventions	**101**	

Subventions communautaires

Hamilton

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Amity Goodwill Industries	122 100 $	1 an
Arts Hamilton	26 000 $	1 an
Bereaved Families of Ontario Hamilton/Burlington	10 000 $	1 an
Best Buddies-Community Living Hamilton c/o Best Buddies Canada	97 800 $	2 ans
Big Brothers Big Sisters of Hamilton and Burlington	42 000 $	1 an
Canadian Japanese Cultural Centre of Hamilton	33 000 $	1 an
Centre de santé communautaire Hamilton/Niagara	50 000 $	1 an
Christ's Church Cathedral	41 400 $	2 ans
Community Child Abuse Council of Canada	130 700 $	2 ans
Confederation Marine Modellers Club	5 200 $	1 an
Croatian Village Folklore Ensemble of Holy Cross R.C. Parish	15 000 $	6 mois
Dr. Bob Kemp Hospice Foundation Inc.	50 000 $	1 an
Dundas Valley School of Art	66 000 $	6 mois
Dundas Valley Skating Rink Trust	50 000 $	1 an
Environment Hamilton Incorporated	193 200 $	3 ans
Financial Coaching c/o Catholic Family Services of Hamilton	62 600 $	1 an
Flamborough Fire Basketball Association c/o Ontario Basketball Association	3 300 $	1 an
Glanbrook Home Support Programme Inc.	130 000 $	2 ans
Glanford Curling Club Incorporated	15 000 $	1 an
Greening Sacred Spaces Hamilton c/o Faith & The Common Good	56 000 $	2 ans
Hamilton All Star Jazz Band Inc.	50 000 $	1 an
Hamilton Association for Residential and Recreational Redevelopment Programs	142 800 $	2 ans
Hamilton Children's Choir	34 000 $	1 an
Hamilton Council on Aging	100 000 $	2 ans
Hamilton East Kiwanis Boys' and Girls' Club	49 800 $	1 an
Hamilton Executive Directors' Aboriginal Coalition c/o Urban Native Homes Incorporated	150 000 $	2 ans
Hamilton Hornets Rugby Football Club	40 000 $	1 an
Hamilton Hurricanes Football Club	25 000 $	1 an
Hamilton Junior Football Club Inc.	6 200 $	1 an
Hamilton Pride Festival Inc.	51 800 $	2 ans
Hamilton Transway Basketball c/o Ontario Basketball Association	14 000 $	6 mois
Hamilton Victoria Club	15 000 $	1 an

Subventions communautaires

Hamilton

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Hamilton-Wentworth Chapter of Native Women Incorporated	75 000 $	1 an
Hamilton-Wentworth Green Venture	83 000 $	2 ans
Innovations in Early Learning and Child Care in Dundas c/o Today's Family - Caring for Your Child	72 300 $	1 an
L'Age d'Or Notre-dame	9 600 $	1 an
LGBTQ Community Wellness Centre of Hamilton ('The Well')	57 000 $	2 ans
Metis Women's Circle	147 400 $	2 ans
Micah House	70 900 $	6 mois
Mohawk Minor Hockey Association	8 000 $	6 mois
Niwasa Head Start Preschool	35 300 $	1 an
North American Spiritual Revival (NASR)	41 200 $	1 an
Optimist Club of Stoney Creek	3 800 $	6 mois
Polonez Polish Canadian Folk Ensemble of Hamilton	20 000 $	1 an
STAR of Hamilton-Wentworth	57 900 $	2 ans
Sudanese League of Hamilton	13 000 $	1 an
The Children's Aid Society of Hamilton-Wentworth	75 000 $	1 an
The Irish-Canadian Club	15 900 $	1 an
The Malhar Group Music Circle of Ontario	14 200 $	1 an
Welcome Inn Community Centre	70 300 $	1 an
Wellwood Resource Centre of Hamilton	68 500 $	2 ans
Women's Centre of Hamilton	16 500 $	1 an
YMCA/HHS Healthy Weights Demonstration Project c/o YMCA of Hamilton/Burlington	112 700 $	18 mois
Youth Empowerment Community Centre c/o Hamilton Church of God	42 100 $	1 an
Youth Engagement & Action in Hamilton (YEAH) c/o YMCA of Hamilton/Burlington	75 000 $	1 an
Total	**3 062 500 $**	
Nombre total de subventions	**55**	

Subventions communautaires

Muskoka, Nipissing, Parry Sound, Timiskaming

Nom de l'organisme	Montant	Durée
2009 Temiskaming International Plowing Match	35 500 $	1 an
Alternative Transportation	90 100 $	22 mois
Bala Cranberry Festival	20 000 $	1 an
Bala Curling Club	50 000 $	1 an
Bonfield & District Lions Club	14 900 $	1 an
Bonfield Agricultural Society	150 000 $	1 an
Classic Theatre Cobalt	14 300 $	1 an
Community Counselling Centre of Nipissing	120 800 $	2 ans
Community Living Parry Sound	40 800 $	1 an
Corporation of the Municipality of Callander	50 000 $	1 an
Corporation of the Town of Kirkland Lake	70 000 $	1 an
Corporation of the Township of Bonfield	45 300 $	1 an
Corporation of the Township of Brethour	13 800 $	1 an
Corporation of the Township of Hudson	12 100 $	1 an
Hudson Lakes Association	20 000 $	2 ans
Huntsville Curling Club	48 300 $	1 an
Jeunesse en Marche du Timiskaming	37 700 $	1 an
Mattawa 125 Celebrations c/o Corporation of the Town of Mattawa	75 000 $	1 an
Municipality of Powassan	63 900 $	1 an
Muskoka Community Foundation	11 500 $	1 an
Muskoka Heritage Trust	106 200 $	2 ans
Muskoka/Parry Sound Coordinated Sexual Assault Services	48 700 $	1 an
New Liskeard Agricultural Society	15 000 $	1 an
Nipissing First Nation	57 200 $	1 an
Nipissing Transition House	15 800 $	1 an
North Bay Theatre and Arts Community Centre (Capitol Centre)	15 000 $	1 an
Northern Caledonia Pipes and Drums	31 200 $	1 an
Restoule & District Lions Club	15 000 $	1 an
Round Lake & Area Local Services Board	7 000 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 161 - Bracebridge	66 400 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 227 - Charlton	55 600 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 599 - West Ferris	11 600 $	1 an
Ski Friends of the Frost Centre	26 800 $	1 an

Subventions communautaires

Muskoka, Nipissing, Parry Sound, Timiskaming

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Temagami First Nation	15 100 $	6 mois
The Almaguin Highlands Council for the Arts	71 100 $	1 an
The Business Centre Nipissing Parry Sound Inc.	79 500 $	18 mois
The Corporation of the Municipality of Charlton and Dack	45 800 $	6 mois
The Corporation of the Town of Kearney	17 800 $	1 an
The Corporation of the Township of Seguin	30 000 $	1 an
The Edge of the Woods Collaborative c/o The Cooking Fire Theatre Festival	44 600 $	6 mois
The North Bay Literacy Council	40 300 $	1 an
Township of Chamberlain	11 900 $	1 an
Township of Lake of Bays	59 200 $	1 an
Warriors of Hope Breast Cancer Survivors Dragon Boat Racing Team	4 800 $	1 an
Wasi Cross Country Ski Club Inc.	46 800 $	1 an
White Water Gallery	31 200 $	14 mois
Total	**1 953 600 $**	
Nombre total de subventions	**46**	

Subventions communautaires

Niagara

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Accessible Niagara Project - Ontario March of Dimes Niagara Chapter c/o Ontario March of Dimes	31 000 $	2 ans
Auberge Richelieu	20 500 $	6 mois
Beamsville Senior Citizens' Club	9 000 $	1 an
Big Brothers Big Sisters of St. Catharines - Thorold & District	85 600 $	3 ans
Brain Injury Services of Hamilton, Haldimand-Norfolk, Niagara (BISH)	56 500 $	9 mois
Canadian Red Cross Niagara Region c/o Canadian Red Cross Ontario Zone	64 300 $	2 ans
Celebrate Old Downtown Community Corp.	70 000 $	9 mois
Chorus Niagara	15 000 $	1 an
Club Social Inc.	15 000 $	6 mois
Club Social Inc.	36 400 $	1 an
Community Care of West Niagara	89 100 $	30 mois
Community Kids Quest c/o Fort Erie Multicultural Centre	52 500 $	3 ans
Community Living - Fort Erie	15 000 $	1 an
Community Outreach Program Erie	5 000 $	1 an
Corporation of the Town of Pelham	37 200 $	1 an
Downtown Alliance for the Performing Arts (DAPA), St. Catharines c/o Carousel Players	10 000 $	6 mois
Goodwill Industries Niagara	150 000 $	3 ans
Grimsby Affordable Housing Partnership	93 200 $	2 ans
Habitat for Humanity Niagara	97 200 $	2 ans
Head Injury Association of Fort Erie	2 900 $	6 mois
Heartland Forest Nature Experience	38 500 $	1 an
Holy Trinity Anglican Church - Welland	75 000 $	6 mois
In the Orchard Programming for the Arts	16 000 $	1 an
Italo Canadian Club of Fort Erie Inc.	50 000 $	9 mois
Les Social Silver Jammer's a/s Club Social Inc.	5 000 $	1 an
Mainstream: An Unsheltered Workshop	57 500 $	2 ans
Neto Hatinakwe Onkwehowe Native Arts	65 300 $	18 mois
Niagara Community Foundation	81 100 $	2 ans
Niagara Concerts	15 000 $	6 mois
Niagara Eco-Inclusion Initiative c/o Land Care Niagara	106 000 $	2 ans

Subventions communautaires

Niagara

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Niagara Environmental Task Force (NEST) Collaboration c/o Friends of Fort Erie's Creeks (FOFEC)	20 500 $	1 an
Niagara Falls Art Gallery - The Passion of Christ William Kurelek Art Collection	115 600 $	3 ans
Niagara Falls Lions Club	75 000 $	1 an
Niagara Peninsula Children's Centre	27 200 $	1 an
Niagara Pride Support Services	73 000 $	1 an
Niagara Regional Literacy Council	41 400 $	2 ans
Niagara Regional Police Pipes and Drums Inc	15 000 $	9 mois
Niagara River Restoration Council (NRC)	97 400 $	2 ans
Port Colborne Community Association for Resource Extension	15 000 $	1 an
PoultryFest Niagara	20 000 $	2 ans
Project Green Program c/o Niagara Peninsula Community Resource Centre	140 000 $	2 ans
Red Roof Retreat	106 800 $	2 ans
Royal Canadian Legion Branch 613 - Fonthill	44 200 $	9 mois
SOFIFRAN (Solidarité des femmes immigrantes francophones du Niagara)	160 000 $	3 ans
St. Barnabas Anglican Church	15 000 $	6 mois
St. Catharines Curling Club	25 200 $	9 mois
Talking About Mental Illness (TAMI) c/o Canadian Mental Health Association	111 900 $	3 ans
The Adult Literacy Council of Greater Fort Erie	66 900 $	30 mois
The Beachcombers Senior Citizen Association	23 600 $	1 an
The Optimist Club of Grantham, St. Catharines, Ontario	68 700 $	6 mois
The Port Colborne Operatic Society	15 000 $	1 an
The Port Colborne Social and Recreation Centre for Senior Citizens	9 500 $	1 an
The Royal Canadian Legion Branch 479 - Niagara Falls	66 700 $	1 an
The School of Restoration Arts at Willowbank	150 000 $	2 ans
Thorold Community Activities Group	48 200 $	1 an
Thorold Community Theatre	29 600 $	9 mois
Waking the Sleeping Dragon Initiative c/o Breast Cancer Research & Education Fund	20 000 $	1 an
Welland Historical Museum	30 000 $	2 ans
Welland International Flatwater Centre Collaborative c/o Welland Recreational Canal Corporation	77 100 $	2 ans

Subventions communautaires

Niagara (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Welland Lions Club	31 600 $	9 mois
Winter Festival of Lights	64 800 $	2 ans
YWCA of St. Catharines	25 000 $	1 an
Total	**3 294 700 $**	
Nombre total de subventions	**62**	

Subventions communautaires

Nord-Ouest

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Alpine Ski Team Lake Superior Ski Division Inc.	10 400 $	1 an
Alzheimer Society of Kenora/Rainy River Districts	77 000 $	2 ans
Association des Francophones du Nord-Ouest de l'Ontario	12 200 $	1 an
Centre des Femmes Francophones du Nord-Ouest de l'Ontario	50 000 $	1 an
Corporation of the City of Kenora- Parks Department	14 700 $	1 an
Corporation of the Town of Rainy River	37 200 $	1 an
Corporation of the Township of Emo	35 000 $	1 an
Corporation of the Township of Nipigon	29 300 $	1 an
Corporation of the Township of Terrace Bay	10 000 $	1 an
Dryden Ukrainian Literary Society	6 500 $	1 an
Dryden Youth Soccer Club	55 000 $	1 an
EcoSuperior Environmental Programs	125 000 $	2 ans
Finlandia Club of Port Arthur	125 000 $	1 an
Fort Frances Lions Club	15 000 $	1 an
Fort William Curling and Athletic Club	100 000 $	1 an
Fort William Figure Skating Club	11 000 $	6 mois
Geraldton Nordic Ski Club	14 100 $	1 an
Ice Plant Replacement Project c/o Corporation of the Township of Nipigon	110 000 $	1 an
Kakabeka Falls Community Curling and Athletic Club	75 000 $	1 an
Kaministiquia Community Centre Association	15 000 $	1 an
Le centre d'alphabétisation Alpha Thunder Bay	11 800 $	1 an
Le Club Canadien Français de Thunder Bay CCF Incorporée	10 200 $	1 an
Nigigoonsiminikaaning First Nation	15 000 $	1 an
Northern Trails Ski Club Inc.	7 500 $	8 mois
Northwestern Independent Living Services Inc.	97 000 $	2 ans
Northwestern Ontario HD Video Conference Network for People With Disabilities c/o Handicapped Action Group Inc.	50 000 $	1 an
Northwestern Ontario Sports Hall of Fame	13 800 $	1 an
Our Kids Count of Thunder Bay Inc.	15 000 $	1 an
Pass Lake Sports and Recreation Association	12 500 $	1 an
Pelimanni Orchestra Inc.	13 800 $	1 an
Port Arthur Curling & Athletic Club	72 000 $	1 an

Subventions communautaires

Nord-Ouest

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Rainy Lake Ringers Handbell Choir c/o Church of St. John the Baptist-Fort Frances	12 000 $	1 an
Red Lake District Adult Learning Centre	72 400 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 102 - Red Lake	75 000 $	1 an
Sandy Lake Community Development Services Inc.	15 000 $	8 mois
Shebandowan Lake Community Club	36 000 $	1 an
The Kidney Foundation of Canada - Northern Superior Chapter c/o The Kidney Foundation of Canada	5 000 $	1 an
Thunder Bay Agricultural & Equestrian Corporation	50 000 $	1 an
Thunder Bay Amateur Hockey Association	8 500 $	1 an
Thunder Bay International Baseball Association Inc	95 000 $	2 ans
Thunder Bay Military Museum and Historical Society	15 000 $	1 an
Thunder Bay Symphony Orchestra Association	15 000 $	1 an
Valley Adult Learning Association	31 700 $	2 ans
Wasaya WeeCheeWayWin Incorporation	45 000 $	1 an
Total	**1 721 600 $**	
Nombre total de subventions	**44**	

Subventions communautaires

Quinte, Kingston, Rideau

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Alma Mater Society Of Queen's University Incorporated	3 600 $	1 an
Almonte Curling Club	10 300 $	1 an
Amherst Island Radio Broadcasting Inc.	25 000 $	1 an
Art Gallery of Bancroft	15 000 $	1 an
Bancroft Curling Club	19 600 $	1 an
Bay of Quinte Yacht Club Sailing School	15 000 $	1 an
Belleville Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association	15 000 $	1 an
Belleville Youth Swim Team	15 000 $	1 an
Bereaved Families of Ontario - Kingston Region	90 000 $	3 ans
Brockville Community Foundation	45 500 $	2 ans
Brockville Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association	13 500 $	1 an
Canadian Mental Health Association Kingston Branch	51 900 $	2 ans
Cantabile Choirs of Kingston	17 500 $	1 an
Carleton Place & District Youth Centre	60 000 $	2 ans
Carleton Place Curling Club	14 000 $	1 an
Centre Hastings People Helping People	15 000 $	1 an
Children's Nursery Centre	15 000 $	1 an
Community Living Prince Edward	18 400 $	1 an
Corporation of the Municipality of Tweed	7 500 $	1 an
Corporation of the Municipality of Tweed	150 000 $	1 an
Corporation of the Town of Prescott	14 200 $	1 an
Corporation of the Township of Front of Yonge	15 000 $	1 an
Corporation of the Township of Wollaston	14 700 $	1 an
Corporation of the Township of Wollaston	75 000 $	1 an
Dreams in Motion Performing and Fine Arts School	10 000 $	1 an
Elgin and Area Heritage Society	25 000 $	1 an
Families First c/o Plainfield Community Homes	96 000 $	2 ans
Greater Kingston Girls Hockey Association	15 000 $	1 an
H'art School of Smiles Inc.	23 400 $	2 ans
Hospice North Hastings	56 000 $	1 an
Hospice Prince Edward	64 200 $	1 an
John Howard Society of Kingston and District	9 500 $	1 an
K L Soccer Fields c/o Greater Kingston Senior Soccer Association	60 000 $	8 mois

Subventions communautaires

Quinte, Kingston, Rideau

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Kingston Artists' Association Inc.	14 800 $	1 an
Kingston Grenadiers Drum and Bugle Corps	15 000 $	1 an
Kingston Historical Society	5 000 $	3 mois
Kingston Home Base Non-Profit Housing Inc.	100 300 $	2 ans
Kingston Literacy	40 000 $	1 an
Kingston Partners in Mission Food Bank	13 000 $	1 an
Kingston Regional Association of the Deaf	10 000 $	1 an
Kingston Tennis Club	15 000 $	1 an
Kingston United Soccer Club	69 100 $	2 ans
Kinsmen Club of Gananoque Inc.	91 600 $	1 an
Lanark County Tourism and Museums Associations c/o Lanark County Tourism Association	44 600 $	1 an
Lennox Community Theatre Inc.	64 000 $	1 an
Loving Spoonful c/o Partners in Mission Food Bank	66 300 $	2 ans
Madoc C.O.P.E. Corporation	49 000 $	1 an
Marine Museum of the Great Lakes at Kingston	74 300 $	3 ans
MERA- McDonald's Corner's/Elphin Recreation and Arts	14 500 $	1 an
Middleville Agricultural Society	73 000 $	1 an
Mississippi Valley Textile Museum	15 000 $	1 an
Mississippi/Tay CrimeStoppers	9 000 $	1 an
Mohawks of the Bay of Quinte	15 000 $	1 an
Montague and District Seniors Forget-Me-Not Club #837	52 500 $	1 an
Municipality of Marmora & Lake	50 000 $	1 an
Municipality of North Grenville	39 900 $	1 an
Nova Children's Centre	15 000 $	1 an
Ontario Senior Games Association	63 700 $	1 an
Perth and District Agricultural Society	15 000 $	1 an
Perth Curling Club	66 100 $	3 mois
Prince Edward County Youth Park Inc.	125 000 $	1 an
Prince Edward Curling Club	15 000 $	1 an
Puppets Up! International Puppet Festival	14 700 $	1 an
Puppets Up! International Puppet Festival	24 000 $	2 ans
Quinte Sail Ability	3 800 $	1 an

Subventions communautaires

Quinte, Kingston, Rideau (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Quinte Sail Ability	36 300 $	1 an
Quinte Vocational Support Services	14 200 $	1 an
Revved Up c/o Canadian Paraplegic Association Ontario	100 000 $	3 ans
Rideau Volunteers c/o Rideau Environmental Action League	82 300 $	2 ans
Rideau Waterway Land Trust Foundation	67 600 $	3 ans
Royal Canadian Legion Branch 181 - Bancroft	15 000 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 240 - Almonte	25 000 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 280 - Deseronto	15 000 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 425 - Sharbot	63 800 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 623 - Bath	56 100 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 92 - Gananoque	74 100 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 96 - Brockville	5 200 $	1 an
Smiths Falls Gordon Pipe Band	34 500 $	1 an
Smiths Falls Gym Stars Gymnastics Club	25 000 $	1 an
Sydenham Lake Canoe Club	15 000 $	1 an
Tay Valley Ski and Fitness Club	10 200 $	1 an
The Canadian Hearing Society, Kingston c/o The Canadian Hearing Society	56 400 $	1 an
The Cathedral Church of St. George	70 000 $	1 an
The Corporation of the Village of Merrickville-Wolford	62 000 $	1 an
The Corporation of the Village of Merrickville-Wolford	37 200 $	1 an
The Delta Mill Society	155 500 $	20 mois
The Switch Yard	49 100 $	1 an
Thousand Islands Playhouse	40 000 $	8 mois
Touch A Rainbow Riding for Disabled	20 000 $	1 an
Town of Bancroft	15 000 $	1 an
Township of Addington Highlands	81 900 $	1 an
Township of Athens	14 900 $	1 an
Township of Athens	3 600 $	1 an
Township of Rideau Lakes	14 100 $	1 an
Township of Stirling-Rawdon	75 000 $	1 an
Trenton Columbus Club Incorporated	15 000 $	1 an
West Lake Catamaran Sailing School Inc.	15 000 $	1 an

Subventions communautaires

Quinte, Kingston, Rideau

Nom de l'organisme	Montant	Durée
YMCA of Belleville and Quinte	70 400 $	1 an
Young Imaginations - A Creative Arts Centre	26 800 $	1 an
Total	**3 839 200 $**	
Nombre total de subventions	**99**	

Subventions communautaires

Simcoe-York

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Affordable Housing Coordination Project c/o Georgian Triangle Residential Resource Centre	141 500 $	3 ans
Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of Ontario	141 900 $	2 ans
Arts Society King	171 600 $	3 ans
Artslink York Region	25 000 $	6 mois
Association des francophones de la région de York Inc.	25 000 $	1 an
Aurora Historical Society	25 000 $	6 mois
Aurora Youth Soccer Club Inc.	170 000 $	3 ans
Autism Ontario - Simcoe County Chapter c/o Autism Ontario	30 000 $	2 ans
Autism Ontario - York Region Chapter c/o Autism Ontario	206 500 $	3 ans
Barrie Art Club, Inc.	7 400 $	6 mois
Barrie Folk Society Inc.	30 400 $	3 ans
Barrie Music Festival Association Inc.	14 900 $	1 an
Between Friends, Aboriginal Clothing and Book Drive c/o Kids Come First Child Care Services	102 700 $	2 ans
Big Brothers Big Sisters of the Georgian Triangle	151 500 $	3 ans
Bob Rumball Home for the Deaf	225 000 $	3 ans
Boys and Girls Clubs of North Simcoe	145 000 $	3 ans
Canadian Museum of Hindu Civilization	15 000 $	1 an
Canadian Spinal Research Organization	15 000 $	1 an
Canadians Multicultural Links Association	44 800 $	3 ans
City of Vaughan Baseball Association	150 000 $	3 ans
Club Uruguay	15 000 $	6 mois
Community Foundation of Orillia & Area	46 000 $	1 an
CONTACT and Nottawasaga Futures c/o South Simcoe Community Information Centre	80 600 $	1 an
David Busby Street Centre	190 000 $	3 ans
DeafBlind Ontario Services	108 200 $	18 mois
Elder Connections and Tzivos Hashem Canada Inc. c/o Elder Connections	205 000 $	3 ans
Elizabeth Fry Society of Simcoe County	225 000 $	3 ans
Elmvale Curling Club	55 000 $	1 an
Federation of Chinese Canadians in Markham	248 000 $	4 ans
Filipino Canadian Association of Vaughan	37 000 $	3 ans
Fuerza Latina Community Services	15 000 $	1 an

Subventions communautaires

Simcoe-York

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Georgian Bay Native Friendship Centre Inc.	170 000 $	3 ans
Georgian Bay Native Womens Association	139 000 $	3 ans
Georgian Triangle Tourist Association and Convention Bureau	75 000 $	1 an
Georgina Military Museum	20 500 $	6 mois
Georgina Trades Trading Inc.	302 800 $	3 ans
Gibson Cultural Centre Corporation	35 000 $	1 an
Holland Landing Literacy Garden Project c/o Friends of the East Gwillimbury Library	75 000 $	9 mois
Horses At Heart Therapeutic Equestrian Adventures Inc.	120 000 $	3 ans
Hospice Simcoe	135 600 $	2 ans
Humber River Shakespeare	15 000 $	6 mois
Huronia Foundation for the Arts	60 000 $	3 ans
Huronia Players Theatre Group Inc.	79 000 $	1 an
Irish Canadian Rugby Club	15 000 $	1 an
Ja'fari Islamic Housing Corporation - Crescent Village Trust c/o Ja'fari Islamic Housing Corporation	81 000 $	1 an
Kids for Turtles Environmental Education	70 000 $	2 ans
Literacy Council of South Simcoe	15 000 $	1 an
Literacy Council York-Simcoe	218 200 $	3 ans
Losing Our Parents	27 800 $	1 an
MacLaren Art Centre	15 000 $	1 an
Markham Aquatic Club	70 300 $	1 an
Markham Centennial Bocce Club	60 100 $	1 an
Markham Concert Band	7 200 $	1 an
Markham District Veterans Association Incorporated	41 000 $	6 mois
Markham Federation of Filipino Canadians	122 500 $	1 an
Markham Lions History c/o Markham Lions Club	71 700 $	1 an
Midland Area Reading Council	128 300 $	2 ans
Midland Small Set Co-operative Nursery School	6 500 $	6 mois
Ontario Bocce Association	20 000 $	6 mois
Opera York	186 200 $	4 ans
Orillia and District Arts Council	112 500 $	3 ans
Orillia Area Community Development Corporation	200 000 $	4 ans
Oro Station Community Hall Corporation	90 000 $	1 an

Subventions communautaires

Simcoe-York (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Oro-Medonte Minor Sports Association c/o Oro-Medonte Minor Hockey Association	94 200 $	2 ans
Parkinson Society Canada, Central and Northern Ontario Region c/o Parkinson Society Canada	159 700 $	3 ans
Quest Gallery and Huronia School of Visual Arts	200 000 $	4 ans
Richmond Hill Disabled Program/Service Feasibility Study c/o Richmond Hill Mobility Accessibility Foundation	25 000 $	6 mois
Royal Canadian Air Cadets - 94 Newmarket Squadron	14 900 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 414 - Woodbridge	87 500 $	1 an
Simcoe County Communities Foundation Administrative Hub c/o Huronia Communities Foundation - La fondation communautaire de la Huronie	22 900 $	6 mois
Simcoe County Farm Fresh Marketing Association	75 000 $	2 ans
South Simcoe Streams Network c/o Nottawasaga Community Economic Development Corporation	157 100 $	3 ans
Special Olympics Ontario - Collingwood Alpine Ski Teams c/o National Ski Academy	40 000 $	1 an
The Scottish Rite Learning Centres for Children - Barrie c/o The Scottish Rite Charitable Foundation of Canada	89 500 $	1 an
The Sharing Place Orillia Incorporated	150 500 $	3 ans
The Soccer Hall of Fame and Museum (Ontario) Digitization Project c/o The Soccer Hall of Fame and Museum (Ontario)	225 000 $	3 ans
Vedic Cultural Centre	150 000 $	1 an
Wasaga Beach Woodworkers Club	9 100 $	5 ans
Whitchurch-Stouffville Strawberry Festival	155 000 $	3 ans
Windfall Ecology Centre	100 000 $	2 ans
York Centre for Children, Youth & Families	220 300 $	3 ans
York North Family Resource Programmes	52 000 $	1 an
York Region Abuse Program	35 000 $	1 an
Zareinu Educational Centre of Metropolitan Toronto	276 500 $	5 ans
Total	**8 187 400 $**	
Nombre total de subventions	**84**	

Subventions communautaires

Thames Valley

Nom de l'organisme	Montant	Durée
2009 Canadian Men's Senior Fastball Championships c/o The Centennial Sports Club of St. Thomas Inc.	54 000 $	1 an
27 (City of London) Squadron Air Cadet Sponsoring Committee	7 000 $	1 an
Across Languages Translation and Interpretation Service	15 000 $	1 an
Active Elgin c/o Elgin St. Thomas Health Unit	30 800 $	1 an
Alzheimer Society of Oxford	112 000 $	3 ans
ARE-U-READY c/o YMCA of London	64 000 $	2 ans
Association canadienne-française de l'Ontario, London-Sarnia	105 500 $	2 ans
Ausable Community Centre	108 100 $	3 ans
Belmont Lions Club	18 000 $	3 ans
Best Buddies-Community Living London c/o Best Buddies Canada	72 000 $	2 ans
Brassroots	14 400 $	1 an
Canadian Diabetes Association	40 000 $	1 an
Canadian Embroiderers' Guild, London	3 300 $	1 an
Childreach Centre	63 000 $	1 an
Connecting People with Nature through Bird Conservation c/o Bird Studies Canada	61 200 $	1 an
Cultural Advisory Roundtable c/o The Arts & Cookery Bank	13 700 $	1 an
Elgin International Club	14 300 $	1 an
Encore the Concert Band	10 400 $	1 an
Etonia United Church c/o Princeton Pastoral Charge	4 800 $	1 an
Forest City Flyers Inc.	10 000 $	1 an
Forest City Gymnastics Club	15 000 $	1 an
Gail Graham Eco Park c/o Boys' and Girls' Club of London	60 400 $	18 mois
Hickson and District Lions Club	74 700 $	1 an
Holy Trinity Greek Orthodox Community of London & Vicinity	25 000 $	3 mois
Home County Folk League	50 000 $	2 ans
Hutton House Association for Adults with Disabilities	114 000 $	2 ans
Imadon Street Painting Performance Group	40 000 $	1 an
Ingersoll Services for Seniors	4 800 $	1 an
Ingersoll Soccer Club	15 000 $	1 an
Ingersoll Speed Sharks c/o Kiwanis Club of Ingersoll Charitable Trust	10 000 $	3 mois
Karen Schuessler Singers	24 000 $	6 mois
Kee-mo-kee Campsite of the United Church of Canada	37 200 $	1 an

Subventions communautaires

Thames Valley

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Lambeth Lawn Bowling Club	26 400 $	6 mois
Lights On c/o Optimist Club of Aylmer	60 000 $	1 an
London Blizzard Sledge Hockey Club c/o Ontario Sledge Hockey Association	8 400 $	1 an
London Chapter, Sweet Adelines, Inc.	13 000 $	1 an
London Community Resource Centre	40 000 $	1 an
London Curling Club	50 000 $	1 an
London Heritage Council	70 000 $	1 an
London Jewish Community Village	66 000 $	1 an
London Ontario Pipe Band	31 600 $	1 an
London Potters Guild	113 500 $	1 an
London Rowing Club	22 000 $	1 an
London Titans c/o Ontario Basketball Association	15 000 $	1 an
Lucan Area Heritage & Donnelly Museum Project c/o Township of Lucan Biddulph	90 000 $	3 ans
Military Family Resource Centre (London)	30 000 $	3 mois
Mnaasged Child and Family Services	40 000 $	1 an
Municipality of Middlesex Centre	11 800 $	1 an
Municipality of Strathroy-Caradoc	15 000 $	1 an
North America Railway Hall of Fame	150 000 $	1 an
North Dorchester Agricultural Society	75 000 $	1 an
Oneida First Nations - First Link Program c/o Alzheimer Society of London and Middlesex	118 400 $	3 ans
Oneida Nation of the Thames	13 600 $	1 an
Ontario Students Against Impaired Driving	37 300 $	2 ans
Optimist Club of Oakridge Acres Inc.	100 000 $	1 an
Orchestra London Canada Inc.	100 000 $	2 ans
Oxford Children's Water Festival c/o Upper Thames River Conservation Authority	43 500 $	6 mois
Pearce Williams United Church Christian Centre	40 000 $	1 an
Plattsville Curling Club	15 000 $	1 an
Polish Canadian Club (London)	75 000 $	1 an
Project Candy c/o Children's Aid Society of London & Middlesex	30 000 $	1 an
ReForest London	25 000 $	1 an

Subventions communautaires

Thames Valley (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Rotary Club of Aylmer Charitable Trust	10 000 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 190 - Norwich	25 000 $	6 mois
Royal Canadian Legion Branch 510 - Melbourne	14 300 $	1 an
Royal Canadian Legion Branch 55 - Woodstock	80 000 $	3 mois
Seniors Community Association c/o Boys' & Girls' Club of London	187 300 $	3 ans
Sound Sense c/o The Hearing Foundation of Canada	29 900 $	1 an
Sparta and District Historical Society	6 000 $	1 an
Springwater Catfish Collaborative c/o The Friends of Springwater	26 000 $	10 mois
St. John Ambulance, London Branch c/o St. John Council for Ontario	37 000 $	1 an
St. John's Anglican Church - Thamesford	7 400 $	1 an
St. Sava Serbian Eastern Orthodox Church	43 500 $	1 an
St. Thomas and District Minor Baseball Association	22 000 $	1 an
St. Thomas Seniors' Centre	9 700 $	1 an
St. Thomas-Elgin Public Art Centre	5 000 $	1 an
Taking Action on Community Matters c/o Elgin-St. Thomas United Way Services	51 600 $	18 mois
Tavistock and District Rod & Gun Club	15 000 $	1 an
Terry Fox Memorial Track Operating Committee Project c/o Oxford Athletic Club	90 000 $	1 an
Thames Talbot Land Trust	106 500 $	2 ans
The Arts & Cookery Bank....a community heritage centre	45 800 $	1 an
The Canadian Latin American Association of London	60 000 $	1 an
The Canadian Medical Hall of Fame	15 000 $	1 an
The Optimist Club of Komoka-Kilworth	35 000 $	1 an
The Stork Club Big Band Museum & Hall of Fame	25 000 $	1 an
The Tillsonburg & District Historical Society	14 000 $	1 an
The Woodstock Camera Club c/o Canadian Association of Photographic Art	15 000 $	1 an
Tillsonburg Senior Centre	15 000 $	1 an
Town of Ingersoll	100 000 $	1 an
Township of Norwich	90 000 $	1 an
Union Community Centre	30 000 $	1 an
Union Culturelle des Franco-Ontariennes (UFCO), Place du Partage, Place Concorde, Centre Communautaire de Chatham-Kent Girouette a/s Carrefour des Femmes du Sud-Ouest de L'Ontario (CFSOO)	25 600 $	1 an

Subventions communautaires

Thames Valley

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Women's Athletic Alumnae Conference c/o London Sports Council	7 000 $	9 mois
Women's Employment Resource Centre	133 000 $	3 ans
Zorra Skating Club	8 400 $	1 an
Total	**4 202 100 $**	
Nombre total de subventions	**95**	

Subventions communautaires

Toronto

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Accès arts Canada a/s Théâtre français de Toronto	25 000 $	8 mois
Alzheimer Society of Toronto	150 000 $	8 mois
API Run Jump Throw Inc.	13 500 $	6 mois
Art on the Move Group c/o Arts Etobicoke	206 000 $	3 ans
Arts Etobicoke	86 100 $	1 an
Aspergers Society of Ontario	9 800 $	4 mois
Association Marocaine de Toronto	63 600 $	2 ans
Association of Spanish Speaking Seniors of the GTA	75 000 $	18 mois
Beaches Jazz Festival Society	250 000 $	42 mois
Bernard Betel Centre for Creative Living	47 200 $	2 ans
Big Day Out Collaborative c/o World Literacy of Canada	222 600 $	3 ans
B'nai B'rith Youth Organization (Lake Ontario Region)	73 500 $	2 ans
Braeburn Neighbourhood Place & Boys and Girls Club	200 000 $	3 ans
C.S.A.C. Creative Spirit Art Centre	64 000 $	2 ans
Call-A-Service Inc.	150 000 $	2 ans
Canadian Children's Opera Chorus	9 000 $	6 mois
Canadian Filmmakers' Distribution Centre	125 000 $	1 an
Canadian Lesbian and Gay Archives	150 000 $	6 mois
Canadian Music Centre	127 500 $	1 an
Canadian Tamil Youth Development Centre	15 000 $	1 an
Canadian Tibetan Association of Ontario c/o Tibetan Canadian Cultural Centre (TCCC)	150 000 $	1 an
Centre for Aboriginal Media (Ontario)	11 400 $	6 mois
Centre for Independent Living in Toronto (CILT) Inc.	150 000 $	3 mois
CHRY Belka Media Literacy Project c/o CHRY Community Radio Incorporated	75 000 $	1 an
Clay and Paper Theatre	225 000 $	3 ans
Cliffcrest Community Centre	375 000 $	3 ans
Coleman Lemieux & Compagnie	150 000 $	8 mois
Common Thread: Community Chorus of Toronto	67 500 $	3 ans
Community Association for Riding for the Disabled	137 500 $	1 an
Community Social Planning Council of Toronto	375 000 $	5 ans
Coopérative radiophonique de Toronto	125 000 $	2 ans
Crescent Town Bangladeshi Youth Initiative c/o Thorncliffe Neighbourhood Office	220 500 $	3 ans

Subventions communautaires

Toronto

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Crescent Town Youth Support Network c/o Family Service Toronto	225 000 $	3 ans
Crow's Theatre	90 900 $	2 ans
Curtain Call Players	13 000 $	1 an
Descant Arts and Letters Foundation	225 000 $	3 ans
Design Exchange	9 600 $	1 an
Dorset Park Youth Engagement Collaborative Project c/o Agincourt Community Services Association	225 000 $	3 ans
Dusk Dances	289 800 $	4 ans
Écoles en santé région de Toronto a/s Centre francophone de Toronto	68 000 $	2 ans
Emerging Arts Professional Network	55 000 $	2 ans
Esmeralda Enrique Spanish Dance Theatre	4 900 $	1 an
Evergreen	223 400 $	3 ans
Expect Theatre Inc.	225 000 $	3 ans
FCJ Refugee Centre	112 700 $	1 an
Focus Young Adult Addiction Service	18 100 $	1 an
fu-Gen Asian Canadian Theatre Company	70 000 $	2 ans
Future Possibilities for Kids	150 000 $	3 ans
Gord Summers Memorial Hockey League Lions Collaborative c/o Lions Club of Toronto Central	57 500 $	1 an
Green Thumbs Growing Kids	149 900 $	2 ans
Groupe artisanal féminin francophone de l'Ontario	97 500 $	2 ans
GTA Diving Corporation	15 000 $	1 an
Humbercrest United Church	100 000 $	6 mois
IMPACT - Indian Martial & Performance Art Collective of Toronto	125 300 $	2 ans
Jane Finch Community and Family Centre	225 000 $	3 ans
Jessie's Centre Non-Profit Homes c/o June Callwood Centre for Women and Families	150 000 $	1 an
John Howard Society of Toronto	220 500 $	3 ans
Kapisanan Philippine Centre	90 000 $	2 ans
Kids Up Front Foundation (Toronto)	105 000 $	3 ans
KidSport Toronto c/o Sport Alliance of Ontario	265 000 $	4 ans
La Toile des Carrières / The Career Net	22 800 $	9 mois
Lakeshore Area Multi-Services Project Inc.	223 800 $	3 ans
Latvian Canadian Cultural Centre	25 000 $	1 an
LGBT Giving Network c/o Community One Foundation	126 500 $	2 ans

Subventions communautaires

Toronto (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto	94 000 $	6 mois
Malaysian Sports and Cultural Association	13 400 $	1 an
Mammalian Diving Re□ex Theatre Group	32 400 $	3 mois
Management Advisory Service of Ontario	36 000 $	3 ans
Mayworks Festival of Working People and the Arts	36 600 $	1 an
Mercer Union, A Centre for Contemporary Visual Art	148 000 $	6 mois
Mid-Toronto Community Services Inc.	105 400 $	1 an
Miziwe Biik Aboriginal Employment and Training	50 000 $	6 mois
Monaco Place c/o Davenport Perth Neighbourhood Centre	130 500 $	2 ans
Montage Support Services	150 000 $	1 an
Motion Basketball Association	7 200 $	6 mois
Music Africa Incorporated	25 000 $	3 mois
Nathaniel Dett Chorale	280 500 $	3 ans
Native Child and Family Services of Toronto	150 000 $	6 mois
Neighbourhood Link/Senior Link	222 700 $	3 ans
Nellie's	94 700 $	1 an
Nightwood Theatre	40 000 $	2 ans
North York Judo Club	14 300 $	3 mois
Ontario ALS Parkinson Volunteer Program Partnership c/o Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of Ontario	149 900 $	2 ans
Oolagen Community Services	26 700 $	1 an
PH Painting c/o Houselink Community Homes	202 700 $	4 ans
Psychology Foundation of Canada	225 000 $	3 ans
Putting Our Best Foot Forward Collaborative c/o FoodShare Toronto	286 200 $	3 ans
Regent Park School of Music	18 200 $	3 mois
Salon du livre de Toronto	85 000 $	3 ans
Scarborough Access Centre Working Group c/o Tides Canada Initiatives	75 000 $	1 an
Scarborough Village Youth Service Provider's Network c/o YouthLink	220 700 $	3 ans
Seeds of Hope Foundation	150 000 $	1 an
Serve Canada Youth Service Organization	85 500 $	1 an
SKETCH	75 000 $	6 mois
Skills for Change of Metro Toronto	42 800 $	3 mois
South Asian Legal Clinic of Ontario (SALCO)	62 800 $	1 an
South Riverdale Community Health Centre	222 000 $	3 ans

Subventions communautaires

Toronto

Nom de l'organisme	Montant	Durée
St. Clair West Services for Seniors	150 000 $	1 an
St. Michael's Homes	67 500 $	1 an
St. Stephen's Community House	150 000 $	1 an
Stop Community Food Centre	238 100 $	4 ans
Street Soccer Canada	72 100 $	1 an
Subtle Technologies	98 000 $	2 ans
The Esprit Orchestra	225 000 $	3 ans
The Gatehouse Child Abuse Investigation and Support Site	50 000 $	1 an
The Parkdale Village Arts Collective Inc.	25 000 $	1 an
The Storytellers School of Toronto	12 000 $	1 an
The Toronto Consort	64 500 $	2 ans
Théâtre français de Toronto	150 000 $	4 mois
Theatre Passe Muraille	12 400 $	6 mois
Theatre Rusticle	7 500 $	1 an
Toronto Botanical Garden	139 900 $	2 ans
Toronto Children's Chorus	116 700 $	2 ans
Toronto City Roots Festival Association	25 000 $	1 an
Toronto Community Employment Services	8 200 $	1 an
Toronto Dance Theatre	14 700 $	6 mois
Toronto Eagles Soccer Club Inc.	67 000 $	3 ans
Toronto Environmental Alliance	31 800 $	9 mois
Toronto Fashion Incubator	150 000 $	1 an
Toronto Green Neighbours Collaboration c/o Conservation Council of Ontario	28 600 $	18 mois
Toronto Lords Community Association	75 000 $	5 ans
Toronto Mendelssohn Choir	14 200 $	6 mois
Toronto Orienteering Club (TOC) c/o Ontario Orienteering Association	20 800 $	7 mois
Toronto Signals Band	15 000 $	6 mois
Toronto Sports Council	245 000 $	5 ans
Toronto Welsh Male Voice Choir	6 800 $	1 an
Toronto Wildlife Centre	216 700 $	3 ans
Toronto Youth Wind Orchestra	66 000 $	1 an
Transition House - Toronto	14 700 $	3 mois
Ward's Island Recreation Association (WIRA)	15 000 $	6 mois

Subventions communautaires

Toronto (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Willowdale United Church	38 800 $	3 mois
WoodGreen Community Services	85 000 $	1 an
Working Skills Centre	145 400 $	6 mois
Workman Arts Project of Ontario	190 000 $	3 ans
York Community Services Centre	84 800 $	6 mois
York Lions Steel Band	14 000 $	1 an
YOU Dance c/o National Ballet of Canada	75 000 $	7 mois
Young Diplomats Ethiopian Youth Development Group	150 000 $	2 ans
Youth at Risk c/o Ontario Australian Football League	151 200 $	3 ans
YWCA Toronto	75 600 $	1 an
Total	**15 290 100 $**	
Nombre total de subventions	**140**	

Subventions communautaires

Waterloo, Wellington, Dufferin

Nom de l'organisme	Montant	Durée
21 Highland Fusiliers Royal Canadian Army Cadet Corps c/o The Army Cadet League of Canada (Ontario)	13 900 $	1 an
AIDS Committee of Guelph and Wellington County	155 400 $	3 ans
Alternatives Journal	31 400 $	2 ans
Big Brothers and Big Sisters of Dufferin and District	75 600 $	2 ans
Cambridge and North Dumfries Community Foundation	25 600 $	6 mois
Cambridge Community Orchestra	33 900 $	2 ans
Cambridge Kiwanis Boys' Choir Association	14 900 $	1 an
Cambridge Neighbourhood Profiles c/o Social Planning Council of Cambridge and North Dumfries	60 100 $	1 an
Cambridge Sculpture Garden	5 000 $	1 an
Canadian Organic Growers - Perth Waterloo Wellington Chapter c/o Canadian Organic Growers Inc.	106 500 $	2 ans
CHOICES Youth Shelter	93 000 $	2 ans
Christopher Champlain Community Centre	6 100 $	1 an
Civics Research Co-operative	47 700 $	1 an
Community Living Dufferin	25 000 $	1 an
Community Resource Centre of North and Centre Wellington	7 600 $	1 an
Corporation of the Town of Minto	15 000 $	1 an
Corporation of the Township of East Luther Grand Valley	25 000 $	6 mois
Corporation of the Township of Mapleton	100 000 $	1 an
Ed Video Media Arts Centre	12 900 $	1 an
Eden Mills Jackrabbit Ski Club c/o Cross Country Ontario	15 000 $	1 an
Elmira Lawn Bowling Club c/o Ontario Lawn Bowls Association	12 800 $	1 an
Elora Centre for Environmental Excellence	62 600 $	1 an
Elora Centre for the Arts	70 000 $	1 an
Fergus Tennis Club	48 000 $	3 mois
Focus for Ethnic Women, Waterloo Region Inc.	185 000 $	4 ans
Galt Curling Club	74 300 $	1 an
Grand River CarShare	40 000 $	1 an
Greening Sacred Spaces - Waterloo, Wellington, Dufferin c/o Faith & The Common Good	108 000 $	4 ans
Greenlands Collaborative c/o Elora Cataract Trailway Association	116 400 $	2 ans
Grey Wellington Theatre Guild	11 600 $	1 an
Guelph and District Multicultural Festival Inc.	114 000 $	3 ans

Subventions communautaires

Waterloo, Wellington, Dufferin

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Guelph Symphony Orchestra	10 000 $	1 an
Guelph/Wellington Community Leadership Institute c/o Volunteer Centre of Guelph/Wellington	87 600 $	18 mois
Guelph-Wellington Women in Crisis	60 900 $	1 an
Hespeler Minor Softball Association Incorporated	15 000 $	1 an
Island Lake Community Trails Project c/o Credit Valley Conservation Foundation - Friends of Island Lake Committee	75 000 $	1 an
kidsLINK	82 300 $	3 ans
Kin Canada	61 000 $	1 an
Kitchener Blues Community Inc.	72 000 $	18 mois
Kitchener-Waterloo Art Gallery	83 400 $	20 mois
Kitchener-Waterloo Diving Club	8 700 $	1 an
Kitchener-Waterloo Extend-A-Family	91 300 $	2 ans
Kitchener-Waterloo Multicultural Centre	54 900 $	1 an
Kitchener-Waterloo Track & Field Association	60 000 $	1 an
Kujawiacy Polish Song and Dance Ensemble	13 000 $	1 an
K-W Habilitation Services	8 000 $	1 an
K-W Water Polo Club	11 000 $	1 an
LivingWorks Community Training Team c/o Canadian Mental Health Association Grand River Branch	90 100 $	3 ans
Master Gardeners, Cambridge group c/o Master Gardeners of Ontario Inc.	8 100 $	1 an
Memory Clinic's Outreach Service for Vulnerable Seniors c/o Trellis Mental Health and Developmental Services	107 600 $	18 mois
Ontario Students Against Impaired Driving	37 300 $	2 ans
Opportunities Waterloo Region	222 700 $	3 ans
Our Place Family Resource and Early Years Centre	70 000 $	1 an
Participation House Waterloo-Wellington	23 000 $	4 mois
Planned Parenthood Waterloo Region	44 100 $	1 an
Ponsonby Recreation Club Incorporated	22 000 $	1 an
Portage Ontario	15 000 $	1 an
Puppets Elora c/o Ontario Puppetry Association	5 700 $	1 an
Ray of Hope Inc.	50 000 $	3 mois
ROOF (Reaching Our Outdoor Friends)	49 800 $	2 ans
Royal Canadian Legion Branch 233 - Orangeville	40 000 $	1 an

Subventions communautaires

Waterloo, Wellington, Dufferin (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Seniors at Risk c/o Trellis Mental Health and Development Services	107 800 $	2 ans
Southern Ontario Locomotive Restoration Society	30 400 $	1 an
St. John Ambulance Kitchener-Waterloo Branch c/o St. John Council for Ontario	35 000 $	1 an
Sunrise Therapeutic Riding & Learning Centre	49 400 $	1 an
Supporting Kids in Camp c/o KidsAbility Centre for Child Development	84 200 $	2 ans
Sustainable Waterloo	25 000 $	1 an
Suzuki String School of Guelph	55 000 $	2 ans
The Guelph Little Theatre	54 000 $	1 an
The HelpNow Project c/o Family Counselling and Support Services for Guelph-Wellington	108 100 $	18 mois
The Kitchener-Waterloo Symphony	114 000 $	3 ans
The New Quarterly Literary Society Inc.	78 000 $	3 ans
Three Centuries Festival (Elora Festival)	36 000 $	1 an
Township of Woolwich/Woolwich Memorial Centre User Groups c/o Corporation of the Township of Woolwich	150 000 $	1 an
United Way Community Services of Guelph and District	40 000 $	1 an
United Way of Cambridge and North Dumfries	82 000 $	2 ans
Volunteer Action Centre of K-W and Area Inc.	130 400 $	2 ans
Waterloo Regional Boxing Academy	75 000 $	1 an
Waterloo Regional Matmen Wrestling Club	30 000 $	1 an
Waterloo Regional REACT	39 800 $	1 an
Woolwich Interfaith Counselling Society	75 000 $	1 an
YMCA of Cambridge	121 100 $	3 ans
YWCA of Cambridge	103 900 $	2 ans
Total	**4 915 900 $**	
Nombre total de subventions	**83**	

Subventions provinciales

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Active Circle c/o Motivate Canada	400 000 $	2 ans
Actua	527 500 $	3 ans
Advanced Coronary Treatment (ACT) Foundation	450 000 $	3 ans
Agrienergy Producers' Association of Ontario	58 000 $	2 ans
Algonquin Wildlands League	250 400 $	2 ans
Alliance for Canadian New Music Projects	65 000 $	2 ans
Alternative Transportation	158 100 $	22 mois
Arts Education in Your Community c/o Community Arts and Heritage Project	180 000 $	2 ans
ArtsBuild Ontario	280 000 $	3 ans
Association for Canadian Educational Resources	99 300 $	18 mois
Association francophone de parents et d'enfants dyslexiques (AFPED)	26 000 $	1 an
Association of Early Childhood Educators Ontario (AECEO)	25 000 $	1 an
Augmentative Communication Community Partnerships Canada	158 800 $	2 ans
Boxing Ontario Incorporated	217 600 $	2 ans
Canadian Conference of the Arts	116 400 $	2 ans
Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute	200 000 $	2 ans
Canadian HIV/AIDS Legal Network	212 600 $	3 ans
Canadian Institute of Cultural Affairs (ICA Canada)	212 900 $	42 mois
Canadian National Institute for the Blind, Ontario Division	96 000 $	3 mois
Canadian Sport Tourism Alliance - Alliance canadienne du tourism sportif	214 400 $	3 ans
Canadian Women's Foundation	450 000 $	5 ans
Canadian Working Group on HIV and Rehabilitation (CWGHR)/ Groupe de travail canadien sur le VIH et la réinsertion sociale	292 500 $	2 ans
Centre for City Ecology c/o Sage Centre	143 500 $	2 ans
Centre for Equality Rights in Accommodation	161 600 $	2 ans
Centre for Social Innovation	66 700 $	1 an
Community Information Online Consortium	246 000 $	2 ans
Corpus Dance Projects	129 000 $	18 mois
COSTI IMMIGRANT SERVICES	384 600 $	2 ans
Council of Ontario Drama & Dance Educators	25 000 $	1 an
Cultural Pluralism in the Performing Arts Movement in Ontario c/o CCI-Ontario Presenting Network	90 000 $	25 mois
Distress Centres Ontario Accreditation Review Project c/o Ontario Association of Distress Centres	37 800 $	6 mois

Subventions provinciales

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Earth Rangers Foundation	171 500 $	2 ans
EcoSource Mississauga	203 200 $	2 ans
Elmer Iseler Singers c/o Soundstreams Canada	200 000 $	2 ans
Ensemble pour l'empathie a/s Racines de l'empathie	106 000 $	2 ans
Environics Institute for Survey Research	150 000 $	1 an
Environment & Diversity Project c/o Sustainability Network	112 000 $	1 an
Environmental Defence Canada	79 200 $	8 mois
Environmental Program Development in Three Ontario First Nations c/o Environmental Defence Canada Inc.	130 200 $	18 mois
Faith & the Common Good	262 000 $	4 ans
FitSpirit Community Organization/Organisme communautaire FitSpirit	125 300 $	18 mois
For My Homework Inc.	76 400 $	1 an
Freeform Solutions	249 200 $	3 ans
Health Nexus	242 200 $	2 ans
HIGH FIVE - Offord Sport Review and Development c/o Parks and Recreation Ontario/Parcs et Loisirs Ontario	249 400 $	1 an
Hockey Development Centre for Ontario	143 400 $	2 ans
Hot Docs	225 000 $	3 ans
Inclusive Recreation Steering Committee c/o Community Living Thunder Bay	40 000 $	1 an
International Fun and Team Athletics	240 000 $	2 ans
Les Éditions David	246 000 $	3 ans
Les Éditions du Vermillon	170 000 $	2 ans
Mamow Sha-way-gi-kay-win: North-South Partnership for Children	188 500 $	1 an
Media For Change c/o Family Service Thames Valley	74 600 $	1 an
Menaka Thakkar Dance Company	120 000 $	30 mois
Mothers Against Drunk Driving Canada	217 000 $	2 ans
Music and Film in Motion/Music et film en movement (MFM)	35 000 $	10 mois
National Aboriginal Achievement Foundation	98 700 $	1 an
Neegoni Wabun Gi Gay Win Lodge Inc.	90 800 $	2 ans
Noojimawin Health Authority	45 600 $	6 mois
Notre santé, notre priorité a/s Le Centre de services de santé - Peel et Halton (CSSPH)	350 000 $	2 ans
Ontario Crafts Council	215 000 $	3 ans
Ontario Genealogical Society	179 400 $	2 ans
Ontario Land Trust Alliance Inc.	300 800 $	3 ans

Subventions provinciales (suite)

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Ontario Nature	205 000 $	3 ans
Ontario Network for the Prevention of Elder Abuse	415 700 $	3 ans
Ontario Nonprofit Network c/o Centre for Social Innovation	338 500 $	3 ans
Ontario Peer Development Initiative	196 200 $	18 mois
Ontario Recreational Canoeing and Kayaking Association	93 000 $	2 ans
Ontario Shelter Research Committee c/o Women's Shelter, Second Stage Housing & Counselling Services of Huron	248 200 $	2 ans
Ontario Social Economy Roundtable (OSER) c/o Canadian Community Economic Development Network/Le Réseau canadien de développement économique communautaire	170 500 $	2 ans
Ontario Volleyball Association	205 000 $	3 ans
Ontario Walkable Communities Collaborative c/o Green Communities Association	248 500 $	3 ans
Ontario Yoga Association	25 000 $	6 mois
Oshki Aayaa'aag Bimaadiziiwin Foundation (Good Life for Young People)	50 000 $	6 mois
Ovarian Cancer Canada / Cancer de l'Ovaire Canada	70 000 $	1 an
Piano Plus	117 000 $	3 ans
Picasso Pro c/o Creative Trust for Arts & Culture	215 000 $	30 mois
Planet IndigenUs Mentorship Circle c/o Harbourfront Corporation	275 000 $	3 ans
Programme de développement d'économie sociale a/s Réseau de développement économique et d'employabilité de l'Ontario	374 800 $	2 ans
Raising The Roof/Chez Toit	100 000 $	1 an
Reach for the Rainbow Ontario	295 100 $	3 ans
Sampradaya Dance Creations	245 000 $	3 ans
Sci-Tech Ontario	225 000 $	3 ans
Sogo Active Ontario c/o Participaction	100 000 $	1 an
Spark of Brilliance c/o Trellis Mental Health and Developmental Services	190 700 $	3 ans
Springtide Resources Inc.	196 600 $	2 ans
Tafelmusik	250 000 $	3 ans
Tallgrass Ontario	130 000 $	3 ans
Tapestry and Canadian Diabetes Association c/o Tapestry New Opera Works	200 000 $	2 ans
The ABC's of Safe Sleep c/o The Canadian Foundation for the Study of Infant Deaths	206 400 $	2 ans
The Bruce Trail Conservancy	325 100 $	3 ans
The Canadian Hearing Society	191 600 $	1 an

Subventions provinciales

Nom de l'organisme	Montant	Durée
The Council for Business and the Arts in Canada	540 000 $	4 ans
The Dominion Institute	150 000 $	2 ans
The Hearing Foundation of Canada	210 000 $	16 mois
The Land Between Collaborative c/o Kawartha Heritage Conservancy	90 000 $	1 an
Theatre Museum Canada/Musée Theatre Canada	25 000 $	1 an
Theatre Ontario	76 600 $	2 ans
Trillium Childhood Cancer Support Centre	87 000 $	6 mois
True Sport Foundation	475 900 $	3 ans
Voices of Positive Women & PASAN c/o PASAN (Prisoners with HIV/AIDS Support Action Network)	50 100 $	1 an
Weengushk Film Institute	50 000 $	18 mois
Welland International Flatwater Centre Collaborative c/o Welland Recreational Canal Corporation	100 000 $	2 ans
Women's Legal Education and Action Fund Foundation	148 200 $	18 mois
Women's Mental Health and Addictions Action Research Coalition:Woman Abuse Screening Protocol Project Committee c/o London Abused Women's Centre	58 600 $	8 mois
World University Service of Canada	70 600 $	1 an
Your Spirit is Your Voice c/o Tikinagan Child and Family Services	133 800 $	1 an
Total	**19 479 800 $**	
Nombre total de subventions	**107**	

Fonds pour l'avenir

Nom de l'organisme	Montant	Durée
Centre for Innovative Social Enterprise c/o Causeway Work Centre	342 700 $	3 ans
Community Power Training Collaborative c/o Ontario Sustainable Energy Association	505 700 $	3 ans
Environment & Diversity Project c/o Sustainability Network	352 000 $	4 ans
FarmON Alliance c/o FarmStart	448 900 $	3 ans
Financing our Future c/o Carleton Centre for Community Innovation, Carleton University	299 200 $	30 mois
LASI World Skills	500 000 $	3 ans
MaRS Discovery District	30 000 $	1 an
Northern Connections c/o Ontario Nature	355 600 $	3 ans
ProtoLaunch Group c/o Sault Ste. Marie Innovation Centre	461 800 $	3 ans
Stewardship Funds to Save Community Lands c/o Ontario Land Trust Alliance	337 800 $	3 ans
Youth Opportunity Centre c/o Moose Cree First Nation	366 300 $	4 ans
Total	**4 000 000 $**	
Nombre total de subventions	**11**	

PARTENAIRES AU SERVICE DE L'ONTARIO
Membres du conseil d'administration de la Fondation de l'Ontario

au 31 mars, 2009

	Début du mandat	Fin du mandat
Helen Burstyn, Chair	12.09.04	AGA 2010
Janet Passmore, Trésorière	06.29.06	AGA 2009
Charles Coffey, Vice-président	04 .30.08	AGA 2011
Donna Gilhooly, Vice-présidente associée	10.01.04	AGA 2010
Harmail Basi	10.01.04	AGA 2010
Sylvie Bigras	10.01.04	AGA 2010
Fiona Blondin.Fiorini	06.06.07	AGA 2010
Shirley Cheechoo	10.01.04	AGA 2010
Vincent Conville	10.01.04	AGA 2009
Andrea Delvaillé	12.09.04	AGA 2010
Kathleen Freeman	09.24.08	AGA 2010
Ken Goldberg	10.01.04	AGA 2010
Brian Hutchings	06.29.06	AGA 2009
Bruce Lourie	10.01.04	AGA 2010
Jennifer Lynn	10.01.04	AGA 2010
Isabel Metcalfe	12.09.04	AGA 2010
Farah Mohamed	06.06.07	AGA 2010
Gisèle Richer	12.09.04	AGA 2010
Huguette Roy-Perron	11.19.08	AGA 2011
Sharyn Salsberg-Ezrin	12.09.04	AGA 2010
Nalini Stewart	06.29.06	AGA 2009
Winston Tinglin	10.01.04	AGA 2009

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la Fondation Trillium de l'Ontario

Bénévoles au service de la Fondation en 2008-2009

1. Nord-Ouest

	Début du mandat	Fin du mandat
Brian L. Collins, président	13.01.05	12.01.11
Angela Sinclair-Wood	14.05.08	13.05.10
Edward (Ted) Hanley	01.09.05	18.11.10
Jason Hughes	28.05.08	27.05.10
John L. Remus	20.09.06	19.09.09
Joseph Romeo Duguay	11.10.06	10.10.09
Keith Nymark	28.05.08	27.05.11
Linda Hamilton	10.12.08	09.12.11
Lucille Michaud	13.01.05	09.04.11
Margaret Fiddler	01.09.05	31.08.10
Miriam Wall	28.05.08	27.05.11
Rita Demetzer	12.08.08	11.08.11
Russ Fortier	19.03.03	02.05.09
Sandra (Sandy) Lychowyd	30.05.06	29.05.09

2. Algoma, Cochrane, Manitoulin, Sudbury

	Début du mandat	Fin du mandat
Suzanne Shawbonquit, présidente	22.06.06	21.06.09
Huguette Roy-Perron, présidente	09.17.04	09.16.10
André Clement	12.08.08	11.08.10
Angela Becks	11.04.06	10.04.09
Bob Giroux	28.06.06	27.06.09
Brenda Alemany	23.03.05	22.03.11
Earl Dereski	23.03.05	22.03.11
Jeanne E. Warwick Conroy	13.01.05	06.05.11
Lisa Corbiere-Addison	11.06.08	10.06.11
Marc Dupuis	03.12.08	02.12.10
Mariette Rains	04.05.05	03.05.11
Mariette Sutherland	08.10.08	07.10.10
Michael Erskine	28.05.08	27.05.11
Nicole Rouel Weppler	23.06.04	22.06.10
Niilo Saari	12.08.08	12.08.11
Patricia Toffolo	04.05.05	03.05.11
Paul Bagordo	01.12.04	30.11.10
Romana Siegel	23.03.05	22.03.11
Sergio Saccucci	15.07.05	14.05.10
Steve Van Duin	23.03.05	22.03.11
Thomas G. Trainor	30.05.07	29.05.10

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO

3. Muskoka, Nipissing, Parry Sound, Timiskaming

	Début du mandat	Fin du mandat
Lois Cookman, présidente	03.11.04	02.11.10
Christina Golding, présidente	05.01.06	13.02.09
Andrew W. Ager	23.03.06	22.03.09
Carol Ann DiBartolomeo	17.09.04	16.09.10
Ed Eng	25.06.03	24.06.09
Helene Culhane	11.10.06	10.10.09
Jean Beckett	28.05.08	27.05.10
Jennifer Schnier	01.10.08	30.09.11
Jon Gurr	03.02.06	02.02.09
Joseph Lynch	10.11.05	09.11.08
Kathleen Anne Tod	19.12.08	18.12.11
Lynn Middaugh	15.11.06	14.11.08
Mary Lou Arrowsmith	04.05.05	03.05.10
Melissa Mackey	05.01.06	04.01.09
Muriel Bush	23.03.05	22.03.10
Phyllis Winnington-Ingram	28.05.08	09.01.09
Shawn Chorney	14.05.08	13.05.11
Sherry Green	14.05.08	13.05.11
Teri Souter	28.05.08	27.05.11
Vincent Shanks	03.02.06	02.02.09
William (Bill) Roberts	03.02.06	02.02.09

4. Champlain

	Début du mandat	Fin du mandat
Gérald G. Samson, président	08.08.05	08.07.09
Benoit Paré	12.08.08	11.08.11
Chikwa Zahinda	11.02.09	10.02.12
Colleen Sauriol	24.08.06	23.08.09
Diane McKinnon	15.07.05	14.07.11
Eldon Horner	01.08.03	31.07.09
Frank G. Dyson	24.08.06	23.08.09
Gérald Charlebois	02.03.05	01.03.08
Glenn Arthur	20.04.05	19.04.10
Guy Jamieson	01.10.08	30.09.10
Joanne Haley	10.08.06	09.08.09
Jocelyne Besner	11.04.06	01.10.08
Jocelyne Chrétien Emmell	20.04.05	19.04.08
Keith De Cruz	08.08.05	11.10.08
Kelley Whitman-McKie	06.04.05	25.04.10
Levit Ledoux Koloko	11.10.06	10.10.09
Liz Hart	20.04.05	19.04.11
Paulette Hébert	12.08.08	11.08.11
Pierre Caron	17.09.04	16.09.10
Rhéal Filion	17.09.04	16.09.10
Robert J. (Bob) Wilson	17.09.04	16.09.10
Ronald MacDonell	03.12.08	02.12.10

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO

(Champlain suite)	Début du mandat	Fin du mandat
Sandra Lalonde	01.08.06	31.07.09
Sandra MacInnis	10.12.08	09.12.11
Susan Carter	01.06.05	31.05.08
Warren Maidens	24.08.06	01.10.08

5. Quinte, Kingston, Rideau

	Début du mandat	Fin du mandat
John McDougall, présidente	06.04.03	12.05.09
Ann Wardrop	03.02.06	02.02.09
Bonnie Pelletier-Maracle	15.12.05	14.12.11
Bruce Duncan	23.03.06	22.03.09
Carol Chisholm	01.12.04	30.11.10
Chalmer R. Conn	19.03.03	02.05.09
David Mullins	06.04.05	05.04.08
Dixie O'Reilly	12.08.08	10.08.11
E. Anne Prichard	01.10.08	30.09.11
Elizabeth (Liz) Churcher	13.01.05	12.01.11
Gordon Munroe	12.08.08	11.08.10
Hermine-Mimi Clancey	04.05.05	03.05.11
Jacqueline Franklin	08.10.08	07.10.10
Judi Baril	19.03.03	02.05.09
Kathleen (Kay) Manderville	17.09.04	16.09.10
Marny McCook	01.10.08	30.09.11
Martin Patrick Halloran	15.07.05	14.07.11
Mary Anne Evans	25.10.06	30.01.09
Mary Lettner	20.04.05	28.05.08
Nina Jenkins	07.02.07	06.02.10
Patricia (Pat) Potter	22.06.05	21.06.10
Robert (Bob) Lavoie	20.04.05	19.04.10
Sandra Sidsworth	03.09.08	02.09.10
Stephanie Attwood	04.06.03	06.04.09
Valerie Deakin	23.03.05	22.03.11
Wanda Slawinski	10.12.08	09.12.10

6. Grand River

	Début du mandat	Fin du mandat
Delia O'Byrne, présidente	09.17.04	09.16.10
Anne Tinker	04.02.09	03.02.12
Barbara Tanner-Billings	10.08.06	09.08.09
Carole Smith	06.04.05	05.04.10
Charles (Chuck) Beach	10.08.06	09.08.09
Colette Wilson	24.08.06	23.08.09
Harley Clark	21.02.07	20.02.10
James Peters	19.12.08	18.12.11
Jennifer Crandall	19.12.08	18.12.10
John W. Race	17.09.04	16.09.10
Karen Richardson	11.10.06	18.11.11
Lance Calbeck	16.05.07	15.05.10
Larry Davis	10.12.08	09.12.10

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO

(Grand River suite)	Début du mandat	Fin du mandat
Marjorie Featherston	10.08.06	21.05.08
Michelle Bomberry	19.12.08	18.12.11
Paul Brown	24.08.06	23.08.09
Paulette Tremblay	20.04.05	19.04.08
Sheryl Main	20.04.05	19.10.08
Vincent A. Bucci	06.04.05	05.04.11

7. Waterloo, Wellington, Dufferin

	Début du mandat	Fin du mandat
Donald Bourgeois, président	05.07.04	04.07.10
Cameron Ballantyne	15.12.05	30.06.08
Catharine Collins	01.09.05	21.01.12
Crista Renner	04.02.09	03.02.11
Diana Vangelisti	10.12.08	09.12.11
Don Jonescu	23.03.05	22.03.11
Jeff Hepple	06.09.06	05.09.09
Lucie Allard	12.08.08	11.08.11
Martin Bosch	10.08.06	09.08.09
Neil Aitchison	05.07.04	04.07.10
Peter Hinchcliffe	29.11.06	28.11.09
Richard Fearon	24.09.08	23.09.11
Rob Black	24.08.06	23.08.09
Samantha Veniez	28.06.06	27.06.09
Simon Mortimer	12.08.08	11.08.11
Spencer Finch	05.03.03	06.06.09
Theresa Sauren	01.10.08	30.09.10
Winston Uytenbogaart	10.12.08	09.12.10

8. Hamilton

	Début du mandat	Fin du mandat
Frank Passaro, président	03.02.06	02.02.12
Ali Cheaib	24.08.06	23.08.09
Anne Bain	23.06.04	22.06.10
Arthur B. Samson	23.06.04	22.06.10
Ashok Kumar	07.02.07	06.02.10
David Cummins	10.11.05	09.11.11
Dominic Verticchio	29.11.06	28.11.09
Elizabeth Templeton	10.11.05	09.11.10
Grahame Meredith	24.08.06	23.08.09
James Michael Kirk	03.02.06	02.02.09
Jayanti (Jay) Parekh	23.06.07	22.06.10
Kate Bursey	06.04.05	06.04.10
Leo Normandeau	07.12.05	06.12.11
Mary Sellars	29.11.06	28.11.09
Patrica Wright	03.05.06	02.05.09
Scott Koblyk	15.12.05	14.12.08

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO

9. Niagara

	Début du mandat	Fin du mandat
G. Peter Hammond, président	22.06.05	21.06.11
Adèle Tanguay	04.05.05	03.05.08
Bernie Villamil	05.07.04	04.07.10
Blake McIntyre	01.09.05	31.08.11
Bob Agar	20.04.05	19.04.08
Chris Knapp	05.01.06	04.01.09
Christine Clark	17.09.07	16.09.11
Donna Ford	17.09.07	16.09.11
Donna Herrington	17.09.04	16.09.10
Ellis Katsof	19.12.08	18.12.11
Fred Steeve	17.09.04	16.09.10
Grace-Ann Cambray	05.07.04	04.07.10
Harvie Hagerty	15.11.06	14.11.09
John Storm	01.10.08	30.09.10
Laura Ip	10.12.08	09.12.11
Louise Farquhar	06.04.05	05.04.10
Natalie Howard	21.12.06	20.12.09
William J. D. Walters	01.09.05	31.08.11
Yvonne Hopkins	06.09.06	05.09.09

10. Grey, Bruce, Huron, Perth

	Début du mandat	Fin du mandat
Kathleen Pletsch, présidente	23.06.04	22.06.10
Allan Harrison	05.10.05	09.12.10
David T. Mullen	24.08.06	23.08.09
Douglas Pratley	15.12.05	14.12.08
Frank Coulter	08.08.05	07.08.09
Jim Murray	18.12.04	17.12.10
Joe Hogan	23.03.06	22.03.09
Joe Steffler	15.04.03	02.05.09
Kees van Aalst	05.10.06	04.10.09
Kevin Eccles	06.04.05	05.04.11
Leigh Butler	08.08.05	07.08.11
Liz Chalmers	10.08.06	09.08.09
Margaret Menzies	13.12.06	12.12.09
Mark Lemon	08.08.05	07.08.10
Milton McIver	22.06.06	21.06.09
Muriel Murphy	04.05.05	03.05.11
Nora Rocher	06.04.05	05.04.11
Patricia Froud	06.12.06	05.12.09
Richard Smelski	11.04.07	10.04.10
Ron L. Oswald	04.05.05	03.05.11
Sandy Bell	30.05.06	29.05.09
Sharon Weitzel	17.09.04	16.09.10
Susan Fry	23.03.06	22.03.09

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO

11. Essex, Kent, Lambton

	Début du mandat	Fin du mandat
Rosemary Lavoratore, présidente	23.03.05	22.03.10
Angelo D. Minato	13.12.06	12.12.09
Brenda Frezza	23.03.05	22.03.11
Brian Gray	23.06.04	22.06.10
Diane Schultz	10.12.08	09.12.11
Edward Myers	01.09.05	31.08.11
George Darnley	21.02.07	20.02.10
Jeff Topliffe	23.06.04	22.06.10
Jordan Dennis	07.03.07	06.03.10
Joseph Vandenbogaerde	16.05.07	15.05.10
Mindy Bowls	03.12.08	02.12.10
Pam Fenchak	10.11.05	09.11.11
Reginald Johnson	04.02.09	03.02.11
Shannon Prince	20.06.07	19.06.11
Shelly Bondy	29.11.06	28.11.09
Theresa Baldassarre	02.03.05	01.03.11

12. Thames Valley

	Début du mandat	Fin du mandat
Paul Willoughby, président	01.12.04	30.11.10
Allan Kirk	18.10.05	17.10.08
Ann Lapchinski	24.08.06	23.08.09
Bettianne Hedges	20.06.07	19.06.10
Brian George	30.06.06	29.06.09
Deborah Armstrong	19.12.08	18.12.10
Denis Gadwa	22.06.06	21.06.11
Dev R. Sainani	22.06.05	21.06.11
Dixie Westcar	24.08.06	23.08.11
Janet Golding	11.10.06	10.10.09
Joe Van Overberghe	30.06.06	29.06.09
John J. Lessif	01.06.05	31.05.10
Michael Crook	19.12.08	18.12.10
Sharon O'Leary	04.02.09	03.02.12
Theodore (Ted) Lo	23.03.06	22.03.09
W. L. Keith Bingham	30.06.06	29.06.09

13. Halton-Peel

	Début du mandat	Fin du mandat
Lindsay Williams, présidente	11.04.06	09.04.12
Andrew Ward	30.05.06	29.05.09
Angela DiCintio	10.08.06	09.08.11
Bogdan Poprawski	01.12.04	30.11.10
Carlyle Khan	24.08.06	23.08.09
Claire Parent-McCullough	17.09.07	22.06.11

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO

(Halton-Peel suite)	Début du mandat	Fin du mandat
E. Gail Grant	15.07.05	14.07.11
Gayle Wadden	18.04.07	17.04.10
Gladstone L. (Bill) Allison	07.03.07	06.03.10
Grace Soyao	11.04.06	10.04.09
Grant Gooding	23.06.04	24.08.08
Luz del Rosario	30.06.06	29.06.09
Neil Bunn	10.08.06	09.08.10
Shameem Mohammed	24.08.06	23.08.10
Sharon McBride	11.04.06	10.04.09
Sheila Tutty	30.05.06	29.05.09
Terry Quinn	17.09.04	16.09.10

14. Simcoe-York

	Début du mandat	Fin du mandat
Loreta Pavese, présidente	17.09.04	16.09.10
Alicia Savage	15.07.05	14.07.11
Angela Angelique Schinas	12.08.08	11.08.11
David Dupuis	12.08.08	11.08.10
Debra Bellamy	24.09.08	23.09.10
Donna Bere	15.07.05	14.07.08
Dorothy Cauthers	06.09.06	05.09.09
Duncan Newman	07.10.04	06.10.10
Fatima Haji	17.09.04	16.09.10
Gary Gladstone	15.11.06	14.11.09
Grace Locilento	07.12.05	06.12.11
Karen Boatman	01.10.08	30.09.11
Mervat Rashwan	15.11.06	14.11.09
Paul A. Howe	12.08.08	11.08.11
Richard Beatty	23.12.02	14.02.09
Richard Oatway	10.08.06	09.08.09
Shernett Martin	10.12.08	09.12.11
Vijay K. Lekhi	17.09.04	16.09.10

15. Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge

	Début du mandat	Fin du mandat
Lloyd White, président	17.09.04	16.09.10
Andre Vallillee	08.10.08	07.10.10
Brian Markle	10.08.06	09.08.09
Dorothy Fletcher	23.06.04	22.06.10
Eileen Nolan	24.08.06	23.08.09
Enrique Robert	08.10.08	07.10.11
Gladys Petherick	08.08.05	07.08.11
Greg Mather	25.06.03	24.06.09
Helen Walsh	10.08.06	09.08.09
Janice Sanderson	03.02.06	02.02.09
John Stafford	22.06.06	21.06.09

Membres des équipes d'évaluation des demandes de subvention de la FTO

(Durham, Haliburton, Kawartha, Pine Ridge suite)	Début du mandat	Fin du mandat
Jon Tondeur	23.06.04	22.06.10
June Forsbrey	01.10.08	30.09.10
Karen Cook	19.12.08	18.12.10
Katherine Forgaard Pullen	05.10.05	18.11.11
Klara Oyler	03.02.06	02.02.09
Morris Tait	06.04.05	05.04.11
Muttukumaru Chandrakumaran	20.06.07	19.06.11
Naomi Omar-Ali	15.11.06	14.11.10
Pramilla Ramdahani	11.10.06	10.10.09
William James Nesbitt	20.06.07	19.06.11

16. Toronto

	Début du mandat	Fin du mandat
Alexander Waugh, président	05.07.04	04.07.10
Carol Roberts	07.12.05	06.12.08
Charles Hain	17.09.04	16.09.10
Cynthia Head	20.09.06	19.09.09
Heather Simpson	24.08.06	23.08.09
Helen Ching-Kircher	08.09.03	02.09.10
Hugh Furneaux	17.09.04	16.09.10
Jonathan Chan-Combrink	28.06.06	01.06.08
Jascha Jabes	12.08.08	11.08.10
Julia Anne Shea	24.09.03	23.09.09
Kehinde Bah	18.02.09	17.02.12
Mario Nigro	05.10.06	04.10.09
Olga Madeira	24.08.06	23.08.09
Paul-François Sylvestre	02.03.05	01.03.11
Raymond Fredette	02.03.05	01.03.11
Rinaldo Boni	12.08.08	11.08.11
Saira Zuberi	24.08.06	23.08.09
Selwyn Henry	21.12.06	20.12.09
Shane Kazushner	17.09.07	16.09.08
Shehnaz Alidina	01.06.05	26.04.08
Susan Salek	12.08.08	11.08.11
Sylvia Pusey	05.07.07	04.07.10

Membres du personnel de la Fondation Trillium de l'Ontario

au 31 mars 2009

Nom	Titre de poste
Bernadette Ang	Directrice adjointe, systèmes des programmes
Lyn Apgar	Chef de région
Mary Banks	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Raquel Batres	Préposé au classement et de la poste
Janice Baun	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Tracey Beauregard	Chef de programme
Suzanne Bédard	Chef de programme, Fonds pour l'avenir
Veronique Belcourt	Adjointe de bureau
Anne-Marie Bénéteau	Chef de programme
Ginny Boissoneau	Agente des subventions
Natalie Bortkiewicz	Adjointe à la recherche et à l'administration, Politiques, recherche et évaluation
Sandra Braendle	Chef de programme
Linda Briggs	Chef de programme
Maureen Brophy	Chef de programme
Samantha Burdett	Analyste principale à la recherche
Carrie Butcher	Chef de programme
Pamela Campbell	Chef de programme
Ron Cantin	Chef de programme
Sonja Carcasole	Coordonnatrice de l'administration des programmes
L. Robin Cardozo	Chef de la direction
Nelson Chan	Chef des finances
Alvin Chau	Administrateur, Réseau et bases de données
Henry Chong	Chef de région
Peter Chu	Directeur, Technologies de l'information
Clarisse Chung-Moi	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Kerrin Churchill	Chef de région
Bernice Cipparrone	Chef de région
Trudi Collins	Chef de programme
Brian Conway	Chef de programme
Colleen Coyne	Agente des communications, Planification des événements
Gunilla Creutz	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Sandra Cruickshanks	Directrice, Communications et affaires publiques
Wendy Dempsey	Chef de programme
W. Blair Dimock	Directeur, Recherche, évaluation et gestion des connaissances
Nuala Doherty	Chef de programme
Patricia Else	Directrice, Programmes de subvention
Manfred Fast	Chef de programme

Membres du personnel

Nom	Titre de poste
Maggie Fischbuch	Chef de programme
Faustina Fordjor	Adjointe de bureau
Craig Fortier	Chef de programme
Arti Freeman	Chef de programme
Jean-Paul Gagnon	Chef de programme
Lorraine Gandolfo	Chef, Communications et affaires publiques
Lina Giovenco	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Doug Gore	Chef de programme
Elena Gouchtchina	Adjointe de bureau
Justine Greenland Duke	Conseillère principale, Gestion des connaissances
Kevin Humphrey	Chef de programme
Loida Ignacio	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Rozina Issani	Receptioniste
Karen Kahelin	Agente des subventions
Kiyomi Kaiura	Adjointe des finances
Cheryl Kanwar	Coordonnatrice de l'administration, Ressources humaines et relations avec les bénévoles
Lori Kay	Agente des communications, Planification des événements
Diane Labelle-Davey	Directrice, Ressources humaines et relations avec les bénévoles
Patrick Lee	Préposé au service d'assistance informatique
Kalok Leung	Coordonnateur, Administration des finances
Inga Lubbock	Chef de programme
Donna Maitland	Chef de programme
Angelita Marquez	Chef de programme
Charlotte Martin	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Melanie Maxwell	Chef de l'administration
Valérie McCullough	Webmestre
Julie McFayden	Agente principale des communications
Tara McMurtry	Chef de programme
Gilmar Militar	Chef de programme
Jennifer Miller	Chef de région
Benny Min	Coordonnateur de l'administration des programmes
Manjula Mistry	Conseillère en ressources humaines
Ruth Mott	Chef de programme
Colette Naubert	Chef de région
Clare Nolan	Coordonnatrice de l'administration des programmes
B. Paul O'Brien	Coordonnateur de l'administration des programmes
Eulan O'Connor	Coordonnatrice de l'administration générale
Géraldine Offen	Agente Communications et traduction
Stacey O'Neill	Coordonnatrice de l'administration des programmes

Membres du personnel

Nom	Titre de poste
Renée Ouellet	Agente principale des communications
Diane Papadopoulos	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Anne Pashley	Vice-présidente, Finances et administration
Arkeshkumar Patel	Amélioration des procédures d'affaires
Lenka Petric	Chef de programme
Marius Picos	Analyste de la recherche
Jacqueline Powell	Chef de programme, Fonds pour l'avenir
Beth Puddicombe	Chef de programme
John Pugsley	Chef de programme
Joanne Richmond	Chef de programme, Amélioration des procédures d'affaires
Jennifer Risdon	Chef, Ressources humaines
Tracey Robertson	Chef de programme
Carmen Robillard	Chef de programme
Michael Russell	Administrateur des bases de données et architecte du traitement de l'information
Jean-François Sabourin	Agent des subventions
Maja Saletto Jankovic	Chef de programme, Fonds pour l'avenir
Dennis Scott	Analyste junior, Technologies de l'information / Assistance technique
Cameron Segger	Coordonnateur de l'administration des programmes/BPI
Sanjay Shahani	Chef de programme
Heather Shaw	Analyste principale, Politiques et recherche
Diane Sigouin-Daniel	Agente des communications, Planification des événements
Sheila Simpson	Chef de programme
Stella Sosu	Réceptionniste
Carol Spode	Adjointe de bureau
Marilyn Struthers	Chef de programme
Mary-Jo Sullivan	Chef de programme
Vivian Thomas	Adjointe de bureau
Yacouba Traore	Chef de programme
Stacey Tsourounis	Adjointe de bureau
James Tutty	Adjointe de bureau
Susan West	Chef de programme
Jacinth Whittingham	Coordonnatrice de l'administration des programmes
Kristian Whyte	Préposé au classement et à l'organisation des locaux
Dan Wilson	Chef, Politiques, recherche et évaluation
Alexandra Wojtow	Agente des subventions
Constance Yau	Coordonnatrice, Programmes de subvention
Shewhat Zeru	Agente des communications, Planification des événements

RAPPORT FINANCIER

Rapport sur le rendement financier de la Fondation

La Fondation Trillium de l'Ontario, le 31 mars 2009

- En 2008-2009, la Fondation Trillium de l'Ontario a reçu 110 millions de dollars du ministère de la Culture pour ses programmes de subventions. (111,3 millions sont comptabilisés au bilan des opérations; la différence provient des Apports reportés, attribuable aux fonds non épuisés des années précédentes.) D'autres sources de revenus comprennent des revenus de placement (4,1 millions de dollars), des fonds provenant de subventions annulées (1,8 million de dollars) et 160 000 dollars provenant du ministère des Affaires civiques et de l'Immigration en vue de l'établissement d'un partenariat au cours de l'année à venir.

- Sur l'ensemble de ces fonds, 104,6 millions de dollars ont été affectés aux subventions, et les dépenses combinées au titre de l'octroi des subventions, des services à la communauté, des services de soutien et de l'amortissement s'élevaient à 12,6 millions de dollars.

- Au 31 mars 2009, la Fondation détenait environ 108,9 millions de dollars dans des placements, des valeurs à revenu fixe (bons du Trésor à court terme et acceptations bancaires). La majeure partie de ces fonds (104 millions de dollars) représentent des engagements au titre des subventions pluriannuelles. Les placements de la Fondation sont gérés par l'Office ontarien de financement.

- Des fonds peuvent être recouvrés ou des versements prévus peuvent être annulés si les circonstances (p. ex. activités planifiées, budgets) changent ou si les conditions régissant une subvention ou les objectifs de rendement ne sont pas respectés.

- L'actif net accumulé à la fin de l'exercice s'élevait à presque 2,6 millions de dollars. Sur ce montant, environ 800 000 dollars ont été placés dans des immobilisations et 1,8 million de dollars représentent l'actif non affecté.

- Les bénévoles contribuent considérablement au fonctionnement de la Fondation. Comme il est difficile d'évaluer la valeur monétaire du travail des bénévoles, celui-ci n'est pas inclus dans les états financiers.

- En avril 2009, le ministère de la Culture a versé à la Fondation 120 millions de dollars, ce qui représente un niveau de financement plus élevé que celui de l'exercice précédent.

KPMG LLP
Chartered Accountants
Yonge Corporate Centre
4100 Yonge Street Suite 200
Toronto ON M2P 2H3
Canada

Telephone (416) 228-7000
Fax (416) 228-7123
Internet www.kpmg.ca

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Au conseil d'administration de La Fondation Trillium de l'Ontario

Nous avons vérifié le bilan de La Fondation Trillium de l'Ontario au 31 mars 2009 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Fondation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fondation au 31 mars 2009 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur les personnes morales* de l'Ontario, nous déclarons que, à notre avis, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.

Comptables agréés, experts-comptables autorisés

Toronto, Canada

Le 24 avril 2009

KPMG LLP, is a Canadian limited liability partnership and a member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International, a Swiss cooperative. KPMG Canada provides services to KPMG LLP.

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

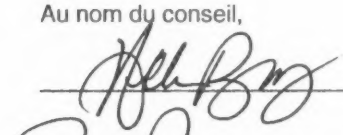
Bilan

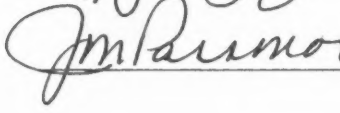
31 mars 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	2009	2008
Actif		
Trésorerie	638 446 $	921 472 $
Charges payées d'avance et autres	145 628	138 408
Placements (note 3)	108 899 428	108 557 829
Immobilisations, montant net (note 4)	815 592	530 190
	110 499 094 $	110 147 899 $
Passif et actifs nets		
Passif		
Créditeurs et charges à payer	699 210 $	542 305 $
Apports reportés [note 5 a)]	3 192 536	4 344 852
Subventions à payer [note 5 b)]	104 035 306	102 688 700
	107 927 052	107 575 857
Actifs nets		
Investis dans des immobilisations	815 592	530 190
Non affectés	1 756 450	2 041 852
	2 572 042	2 572 042
	110 499 094 $	110 147 899 $

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,

 , Helen Burstyn, présidente

 , Janet Passmore, trésorière

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

État des résultats

Exercice terminé le 31 mars 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	2009	2008
Produits		
Financement du gouvernement de l'Ontario [note 5 a)]	111 312 316 $	104 330 952 $
Subventions annulées ou recouvrées	1 796 356	1 354 188
Revenus de placement	4 091 673	7 030 212
	117 200 345	112 715 352
Charges		
Activités du programme		
Subventions promises (note 5)	104 596 300	100 306 100
Charges découlant de l'octroi de subventions (note 5)	10 963 450	10 621 920
Services rendus à la collectivité (note 6)	258 455	228 460
	115 818 205	111 156 480
Services de soutien	1 040 452	1 147 893
Amortissement	341 688	410 979
	117 200 345	112 715 352
Excédent des produits par rapport aux charges	– $	– $

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

État de l'évolution des actifs nets

Exercice terminé le 31 mars 2009, avec chiffres correspondants de 2008

			2009	2008
	Investis dans des immobilisations	Non affectés	Total	Total
Actifs nets au début de l'exercice	530 190 $	2 041 852 $	2 572 042 $	2 572 042 $
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(341 688)	341 688	–	–
Achat d'immobilisations	627 090	(627 090)	–	–
Actifs nets à la fin de l'exercice	815 592 $	1 756 450 $	2 572 042 $	2 572 042 $

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

État des flux de trésorerie

Exercice terminé le 31 mars 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	2009	2008
Flux de trésorerie liés aux activités suivantes :		
Activités de fonctionnement		
Amortissement d'immobilisations sans effet sur la trésorerie	341 688 $	410 979 $
Perte à la cession d'immobilisations	–	525
Variation des éléments hors caisse liés aux activités de fonctionnement	343 975	6 933 635
	685 663	7 345 139
Activités d'investissement		
Augmentation nette des placements	(341 599)	(6 903 524)
Achat d'immobilisations	(627 090)	(441 453)
	(968 689)	(7 344 977)
Augmentation (diminution) de la trésorerie	(283 026)	162
Trésorerie au début de l'exercice	921 472	921 310
Trésorerie à la fin de l'exercice	638 446 $	921 472 $

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

Notes afférentes aux états financiers

Exercice terminé le 31 mars 2009

La Fondation Trillium de l'Ontario (la « Fondation » ou « FTO »), organisme du ministère de la Culture (le « Ministère »), est soutenue financièrement par le gouvernement de l'Ontario. La FTO a entrepris ses activités à titre d'organisme sans lien de dépendance avec le gouvernement de l'Ontario le 23 août 1982 et a été constituée sans capital-actions en vertu des lois de l'Ontario selon des lettres patentes datées du 17 novembre 1982. L'objectif de la FTO consiste à créer des collectivités saines et dynamiques partout en Ontario en renforçant les capacités du secteur bénévole par des investissements dans les projets communautaires.

Le financement du gouvernement est assujetti à un protocole d'entente qui établit la façon dont les fonds doivent être investis et distribués.

1. Principales conventions comptables

Les présents états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada appliqués dans le cadre des principales conventions comptables résumées ci-après :

a) Constatation des produits

La FTO suit la méthode du report pour comptabiliser les apports, qui comprennent le financement accordé par le gouvernement. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou comme montants à recevoir, s'ils peuvent faire l'objet d'une estimation raisonnable et s'il est raisonnablement assuré qu'ils seront reçus. Les apports grevés d'affectation d'origine externe sont reportés et constatés à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

Les revenus de placement sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

b) Instruments financiers

Les placements à court terme, les bons du Trésor et les acceptations bancaires sont classés comme placements détenus à des fins de transaction. Les placements à court terme sont constatés à la juste valeur, de la manière déterminée à la fin de l'exercice en fonction de la valeur de marché des instruments d'emprunt.

Les coûts de transaction qui sont directement attribuables à l'acquisition de placements ne sont pas considérés comme étant importants et ils sont passés en charges lorsqu'ils sont acquittés.

Les opérations d'achat et de vente de placements sont constatées à la date de règlement.

1. Principales conventions comptables (suite)

b) Instruments financiers (suite)

La trésorerie comprend les fonds en caisse et les soldes bancaires. Les équivalents de trésorerie sont classés comme titres détenus à des fins de transaction et sont comptabilisés à la juste valeur.

Les créditeurs, charges à payer et subventions à payer sont classés comme autres passifs financiers et évalués au coût après amortissement.

Conformément à la décision du Conseil des normes comptables d'exonérer les organismes sans but lucratif des obligations d'information à l'égard des instruments financiers contenues dans les chapitres 3862, « Instruments financiers – informations à fournir », et 3863, « Instruments financiers – présentation », du Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (« ICCA »), la Fondation a choisi de ne pas appliquer ces normes pour l'établissement de ses états financiers.

c) Subventions

Les subventions sont comptabilisées à titre de charges dans l'exercice au cours duquel la Fondation les approuve.

d) Charges

Les charges de chaque service sont réparties entre l'octroi de subventions et les services de soutien selon le pourcentage des activités de chaque service qui est consacré à ces activités.

e) Immobilisations

Les immobilisations sont constatées au coût, moins l'amortissement cumulé. L'amortissement est calculé de manière linéaire sur les périodes suivantes :

Mobilier et agencements	5 ans
Matériel informatique	3 ans
Logiciels	3 ans
Améliorations locatives	Sur la durée du bail

1. Principales conventions comptables (suite)

f) Recours à des estimations

La préparation d'états financiers exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur la valeur comptable des actifs et des passifs et sur les informations relatives aux actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur la valeur comptable des produits et des charges de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

2. Modifications comptables futures

L'ICCA a publié des révisions de la série de normes du chapitre 4400 du Manuel traitant des organismes sans but lucratif.

Le chapitre 4470 du Manuel, « Ventilation des charges des organismes sans but lucratif – informations à fournir », a été ajouté. Il exige que certaines informations soient fournies lorsque les frais d'appel à la générosité publique et les charges de fonctionnement général sont imputés à d'autres fonctions. Cette modification s'appliquera à l'exercice ouvert à compter du 1er avril 2009. La modification améliorera les obligations d'informations, en reprenant telles quelles les règles de présentation à l'état des résultats.

3. Placements

Les placements, présentés à la juste valeur, sont les suivants :

	2009	2008
Bons du Trésor	93 801 557 $	75 169 395 $
Acceptations bancaires	15 097 871	20 014 914
Billets de dépôt	–	13 373 520
	108 899 428 $	108 557 829 $

Tous les placements sont effectués dans des titres à revenu fixe et ils viennent à échéance au cours des trois prochains mois (échéance de trois mois en 2008). Ces placements portent intérêt à des taux variant de 0,9 % à 1,1 % (de 1,9 % à 3,6 % en 2008).

3. Placements (suite)

L'Office ontarien de financement agit à titre de gestionnaire de placements de la FTO en vertu d'une convention relative aux conseils en investissement qui respecte les politiques et procédures de la FTO régissant le risque et contient également des mesures supplémentaires liées au risque.

La gestion du risque se rapporte à la compréhension et à la gestion dynamique des risques associés à tous les volets des activités de la Fondation et au contexte d'exploitation connexe. Les placements sont principalement exposés au risque de taux d'intérêt, au risque de crédit et au risque de marché. La FTO a mis en place des politiques et des procédures officielles pour faire face à ces risques.

Le risque de taux d'intérêt découle de la possibilité que des variations de taux d'intérêt touchent la valeur des titres à revenu fixe que détient la FTO. La Fondation gère ce risque en détenant des titres d'emprunt émis par le gouvernement du Canada et par de grandes banques canadiennes et en échelonnant la durée des titres détenus.

Le risque de crédit découle de la non-exécution par les contreparties aux placements. La Fondation atténue ce risque en ne traitant qu'avec des contreparties solvables.

Le risque de marché découle de titres à revenu fixe détenus à des fins de transaction. Les variations du marché exposent la FTO à un risque de perte. La Fondation atténue ce risque au moyen de contrôles visant à superviser et à limiter les niveaux de concentration.

4. Immobilisations

			2009	2008
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Mobilier et agencements	820 478 $	706 014 $	114 464 $	101 246 $
Matériel informatique	1 031 646	788 066	243 580	262 701
Logiciels	684 794	404 799	279 995	15 348
Améliorations locatives	1 490 633	1 313 080	177 553	150 895
	4 027 551 $	3 211 959 $	815 592 $	530 190 $

5. Apports reportés et subventions à payer

a) Les apports reportés représentent le financement accordé par le Ministère qui n'a pas encore été promis comme subventions. Ces fonds sont affectés jusqu'au moment où les subventions sont approuvées par le Conseil et données en garantie à des tiers. La FTO a mis en place des contrôles afin de s'assurer que les affectations sont respectées avant de recourir à ces fonds.

	2009	2008
Apports reportés au début de l'exercice	4 344 852 $	3 675 804 $
Activités au cours de l'exercice		
Financement reçu		
Ministère des Affaires civiques et de l'Immigration	160 000	–
Ministère de la Culture	110 000 000	105 000 000
	110 160 000	105 000 000
Revenus de placement comptabilisés à titre de produits	4 091 673	7 030 212
Subventions promises	(104 596 300)	(100 306 100)
Charges découlant de l'octroi de subventions	(10 963 450)	(10 621 920)
Services de soutien et amortissement	(1 382 140)	(1 558 872)
Services rendus à la collectivité	(258 455)	(228 460)
Subventions annulées ou recouvrées	1 796 356	1 354 188
Montants constatés à titre de financement du gouvernement de l'Ontario	(111 312 316)	(104 330 952)
Apports reportés à la fin de l'exercice	3 192 536 $	4 344 852 $

5. Apports reportés et subventions à payer (suite)

b) Lorsque la FTO promet la distribution d'une subvention, celle-ci est comptabilisée comme subvention à payer. Les subventions promises et qui ne sont pas encore distribuées sont à payer, à la réception des fonds par la FTO et si les bénéficiaires satisfont à certains critères de rendement. L'historique des subventions à payer se détaille comme suit :

	2009	2008
Subventions promises – Subventions à la collectivité et subventions à l'échelle de la province	104 596 300 $	100 306 100 $
Subventions annulées	(1 184 600)	(1 076 800)
Subventions payées	(102 065 094)	(92 897 912)
	1 346 606	6 331 388
Subventions à payer au début de l'exercice	102 688 700	96 357 312
Subventions à payer à la fin de l'exercice	104 035 306 $	102 688 700 $

Subventions à payer à divers organismes au cours des exercices terminés les 31 mars :

2010	70 670 206 $
2011	25 078 300
2012	6 953 900
2013	1 169 600
2014	163 300
	104 035 306 $

6. Services rendus à la collectivité

Les services rendus à la collectivité, à l'exception des subventions, consistent en des activités de bienfaisance qui ne sont pas des subventions, comme des convocations, le partage de connaissances et une aide technique aux organismes communautaires. Le poste comprend les frais faisant partie des activités courantes.

7. Engagements

Les paiements annuels minimaux futurs au titre des contrats de location-exploitation visant des locaux se détaillent comme suit :

2010	368 000 $
2011	304 000
2012	273 000
2013	241 000
2014	7 000
	1 193 000 $

Relativement à ces contrats de location-exploitation, la FTO a convenu d'indemniser le propriétaire à l'égard de pertes qui pourraient avoir lieu dans les locaux loués et qui pourraient découler d'une rupture du contrat de location-exploitation.

Le contrat de location-exploitation pour les locaux du siège social de la FTO, à Toronto, a été prorogé jusqu'en février 2013.

8. Indemnisation des dirigeants et des administrateurs

La FTO indemnise ses administrateurs, dirigeants, salariés et bénévoles, passés, présents et futurs, à l'égard de frais (y compris les frais juridiques), de jugements et de toute somme réellement ou raisonnablement engagée par ces derniers relativement à une action, poursuite ou procédure intentée contre eux dans le cadre de leurs fonctions, s'ils ont agi avec intégrité et bonne foi dans l'intérêt véritable de la FTO. La nature de cette indemnisation empêche la FTO d'estimer raisonnablement le risque maximal. La FTO a souscrit une assurance responsabilité civile pour ses administrateurs et ses dirigeants relativement à cette indemnisation.

9. Instruments financiers

La valeur comptable de la trésorerie, des créditeurs et charges à payer ainsi que des subventions à payer se rapproche de leur juste valeur, du fait de la relative brièveté de la période à courir jusqu'à l'échéance de ces éléments ou parce qu'ils sont à recevoir ou à payer à vue.

La juste valeur des placements et des risques connexes est présentée à la note 3.